Bluetooth

# 10R

## Sistema di comunicazione Bluetooth® a basso profilo per motocicletta

Italiano

SENA

www.sena.com

Guida dell'utente

# INDICE


1 INTRODUZIONE ..... 4

2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE ..... 5

3 INSTALLAZIONE DELLA CUFFIA 10R SUL CASCO ..... 7
- 3.1 Installazione dell'unità principale ..... 8
- 3.2 Installazione degli auricolari ..... 10
- 3.3 Installazione dei microfono ..... 11
- 3.4 Installazione del set di batterie ..... 14
- 3.5 Installazione dell'Handlebar Remote ..... 15

4 NOZIONI INTRODUTTIVE ..... 16
- 4.1 Funzionamento dei pulsanti ..... 16
- 4.2 Accensione e spegnimento ..... 17
- 4.3 Ricarica ..... 17
- 4.4 Controllo del livello batteria ..... 18
- 4.5 Regolazione del volume ..... 18
- 4.6 Software Sena ..... 19

5 ACCOPPIAMENTO DELLA CUFFIA 10R CON DISPOSITIVI BLUETOOTH ..... 19
- 5.1 Accoppiamento con i cellulari - Telefono, Dispositivo stereo Bluetooth ..... 20
- 5.2 Accoppiamento secondo telefono - Secondo telefono, GPS ed SR10 ..... 20
- 5.3 Accoppiamento selettivo avanzato - stereo A2DP o a mani libere ..... 21
- 5.4 Accoppiamento intercom ..... 22

6 TELEFONO, GPS, SR10 ..... 25
- 6.1 Effettuare e rispondere alle telefonate ..... 25
- 6.2 Composizione rapida ..... 26
- 6.3 Navigatore GPS ..... 27
- 6.4 Sena SR10, adattatore radio bidirezionale ..... 27

7 MUSICA STEREO ..... 28
- 7.1 Musica stereo Bluetooth ..... 28
- 7.2 Condivisione della musica ..... 28

8 INTERCOM ..... 29
- 8.1 Intercom a due voci ..... 29
- 8.2 Intercom a tre voci ..... 30
- 8.3 Intercom a quattro voci ..... 32

9 CONFERENZA TELEFONICA CON PARTECIPANTE INTERCOM A TRE VOCI ..... 34

10 INTERCOM UNIVERSALE ..... 35
- 10.1 Accoppiamento intercom universale ..... 36
- 10.2 Intercom universale a due voci ..... 37
- 10.3 Intercom universale a tre voci ..... 37
- 10.4 Intercom universale a quattro voci ..... 39

11 RADIO FM ..... 41
- 11.1 Accensione e spegnimento radio FM ..... 41
- 11.2 Stazioni preimpostate ..... 41
- 11.3 Ricerca e memorizzazione ..... 41
- 11.4 Scansione e memorizzazione ..... 42
- 11.5 Preimpostazione provvisoria ..... 43
- 11.6 Selezione dell'area ..... 43

12 PRIORITÀ FUNZIONI ..... 44

13 IMPOSTAZIONE DELLA CONFIGURAZIONE ....44
13.1 Accoppiamento con i cellulari....46
13.2 Accoppiamento secondo telefono....46
13.3 Accoppiamento selettivo telefono....46
13.4 Accoppiamento media....47
13.5 Assegnazione della chiamata rapida....47
13.6 Abilitare/disabilitare l'aumento del volume medio....48
13.7 Abilitare/disabilitare la risposta telefonica attivata a voce....49
13.8 Abilitare/disabilitare l'intercom attivato a voce....49
13.9 Impostazione della sensibilità VOX dell'intercom....50
13.10 Abilitare/disabilitare i Comandi Vocali....50
13.11 Abilitare/disabilitare RDS AF....51
13.12 Abilitare/disabilitare Sidetone....51
13.13 Abilitare/disabilitare Advanced Noise Control™ ....51
13.14 Eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth ....52
13.15 Accoppiamento telecomando....52
13.16 Reset....52
13.17 Abbandonare la configurazione vocale ....52
14 AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE ....54
15 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI ....55
15.1 Fallimento del collegamento intercom ....55
15.2 Ricollegamento intercom ....55
15.3 Reset dopo errore ....55
15.4 Reset ....56
15.5 Scollegamento dell'Handlebar Remote ....56
16 GUIDA DI USO RAPIDO....57
16.1 Utilizzo dell'Handlebar Remote....57
16.2 Utilizzo della cuffia ....58
CERTIFICAZIONE E APPROVAZIONI PER LA SICUREZZA....60
• Dichiarazione di conformità FCC....60
• Dichiarazione FCC di Esposizione alle radiofrequenze ....60
• Precauzione FCC....60
• Dichiarazione di conformità CE....61
• Dichiarazione Industry Canada ....61
• Licenza Bluetooth ....61
• WEEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)....61
INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA....62
• Conservazione e gestione del prodotto....62
• Utilizzo del prodotto....62
• Batteria ....63
GARANZIA DEL PRODOTTO ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ....64
• Garanzia limitata....64
• Esclusioni dalla garanzia....66
• Assistenza in garanzia....67
• Restituzione per rimborso completo....67

# 1 INTRODUZIONE

Grazie per aver scelto la cuffia Sena 10R, cuffia stereo Bluetooth e Intercom a profilo basso. Con la cuffia modello 10R, è possibile telefonare con il telefono Bluetooth a mani libere, ascoltare musica stereo o le istruzioni vocali del navigatore GPS in wireless e tenere conversazioni intercom in collegamento duplex completo con un passeggero o altri motociclisti.

La cuffia 10R è conforme alla specifica Bluetooth 4.1 e supporta i seguenti profili: Profilo cuffia, Profilo viva voce (HFP), Profilo distribuzione audio avanzata (A2DP) e Profilo con telecomando audio video (AVRCP). Consultare i produttori degli altri dispositivi per determinare la loro compatibilità con questa cuffia.

Leggere attentamente la Guida dell'utente prima di usare la cuffia. Visitare inoltre il sito **www.sena.com** per la versione più recente della Guida dell'utente ed altre informazioni relative ai prodotti Bluetooth di Sena.

Caratteristiche della cuffia 10R:

- Peso contenuto e profilo ultrasottile
- Utilizzo semplice e sicuro con l'Handlebar Remote Bluetooth a basso consumo
- Intercom Bluetooth con un raggio massimo di 900 metri*
- Intercom a quattro voci
- Conferenza telefonica con partecipante intercom a tre voci
- Intercom universale™
- Comandi vocali
- Smartphone App per iPhone e Android
- Sintonizzatore radio FM integrato con funzione di ricerca e memorizzazione stazioni
- Condivisione della musica
- Advanced Noise Control™
- Sidetone
- Composizione rapida
- Possibilità di aggiornamento del firmware

* in spazi aperti

Specifiche principali:

- Bluetooth 4.1
- Profili supportati: Profilo cuffia, Profilo viva voce (HFP), Profilo distribuzione audio avanzata (A2DP) e Profilo con telecomando audio video (AVRCP).

# 2 CONTENUTO DELLA CONFEZIONE

- ***Unità principale cuffia***

- ***Adesivi a strappo per unità principale (2)***

- ***Nastro biadesivo per unità principale (2)***

## Auricolare

- ***Auricolari (2)***

- ***Adesivi a strappo per auricolari (4)***

- ***Copriauricolari in spugna (2)***

- ***Imbottiture per auricolari (Spesse) (2)***
- ***Imbottiture per auricolari (Sottili) (2)***

## Microfono con asticella con filo

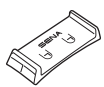
- ***Microfono con asticella con filo***
- ***Adesivo a strappo per microfono con asticella con filo***
- ***Coprimicrofono in spugna (2)***
- ***Supporto per microfono con asticella***
- ***Adesivo a strappo del supporto per microfono con asticella***

## Microfono con filo

- ***Microfono con filo***
- ***Adesivo a strappo per microfono con filo***

## Set di batterie

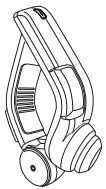
- ***Set di batterie 10R***

- ***Supporto per set di batterie*** 

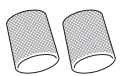
- ***Nastro biadesivo per il supporto set di batterie***

### Handlebar Remote

- ***Handlebar Remote***



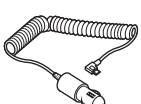
- ***Fascette di gomma per manubrio***



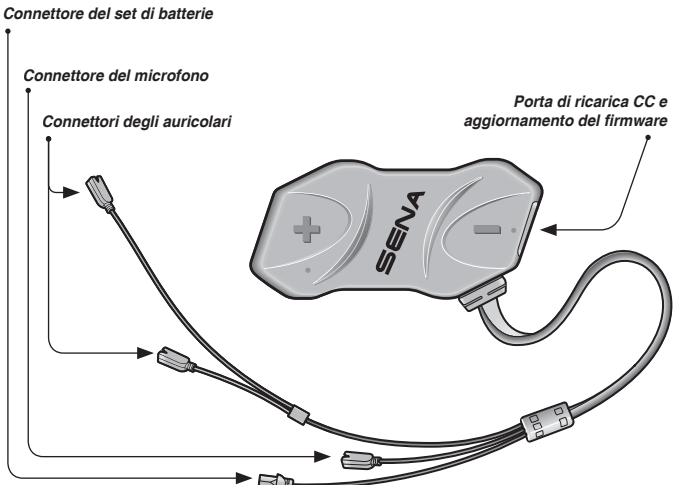
### Altro

- ***Cavo USB alimentazione e trasferimento dati***

- ***Accendisigari***



## 3 INSTALLAZIONE DELLA CUFFIA 10R SUL CASCO

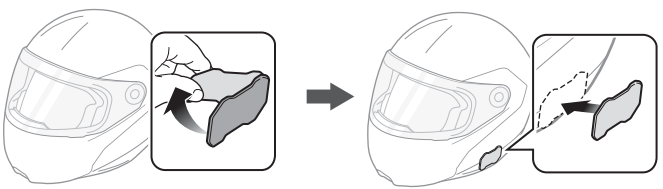

Connettore del set di batterie
Connettore del microfono
Connettori degli auricolari
Porta di ricarica CC e aggiornamento del firmware
SENA

**Unità principale cuffia 10R**

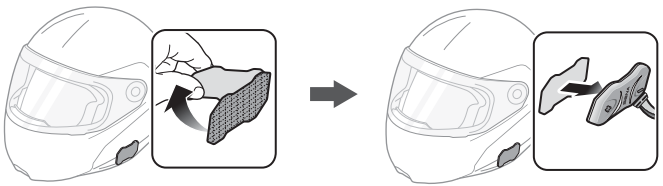
## 3.1 Installazione dell'unità principale

### 3.1.1 Utilizzo degli adesivi a strappo per unità principale

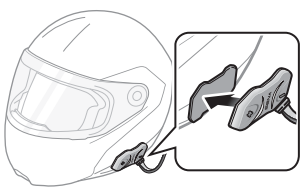
1. Pulire con un panno umido l'area sul lato sinistro del casco dove verranno fissati gli adesivi a strappo per unità principale, quindi asciugare completamente.
2. Rimuovere la pellicola protettiva della superficie adesiva della parte asola per unità principale e fissarla al casco.



3. Rimuovere la pellicola protettiva della superficie adesiva della parte uncino per unità principale e fissarla sulla piastra posteriore dell'unità principale.



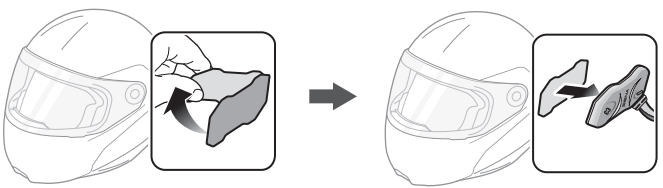
4. Fissare l'unità principale utilizzando gli adesivi a strappo preparati. Assicurarsi che l'unità principale sia saldamente fissata al casco.



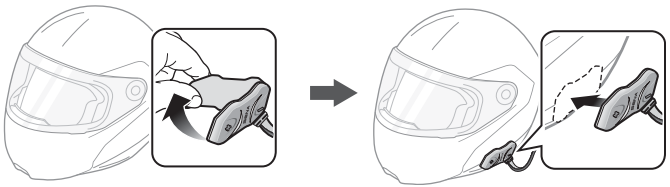
### 3.1.2 Utilizzo del nastro biadesivo per unità principale

Se non è possibile fissare gli adesivi a strappo al casco, è possibile utilizzare del nastro biadesivo.

1. Pulire con un panno umido l'area sul lato sinistro del casco dove verrà fissato il nastro biadesivo, quindi asciugare completamente.
2. Rimuovere la pellicola protettiva da un lato del nastro biadesivo per unità principale e fissarlo sulla piastra posteriore dell'unità principale.



3. Rimuovere la pellicola protettiva dall'altro lato del nastro biadesivo e fissare l'unità principale sul lato sinistro del casco.



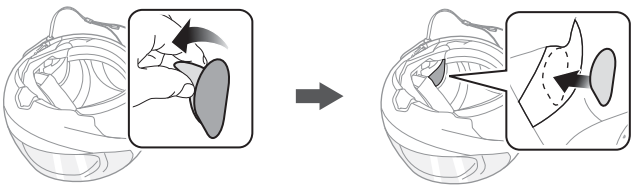
4. Assicurarsi che l'unità principale sia saldamente fissata al casco. Per la massima aderenza occorrono 24 ore.

*ATTENZIONE:*

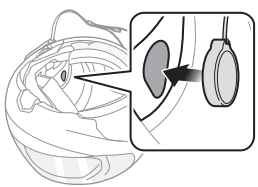
*Sena raccomanda di utilizzare gli adesivi a strappo per unità principale. Il nastro adesivo viene fornito per comodità, ma non è il metodo di fissaggio consigliato. Sena non è responsabile per il suo utilizzo.*

### 3.2 Installazione degli auricolari

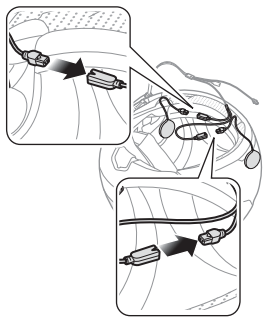
1. Rimuovere le pellicole protettive degli adesivi a strappo per auricolari per scoprire la superficie adesiva. Successivamente, fissare gli adesivi alle cavità per l'orecchio all'interno del casco.



2. Fissare gli auricolari agli adesivi a strappo per auricolari all'interno del casco.



3. Allineare le frecce sull'unità principale e i cavi degli auricolari e inserire questi ultimi nel connettore di ciascun auricolare.



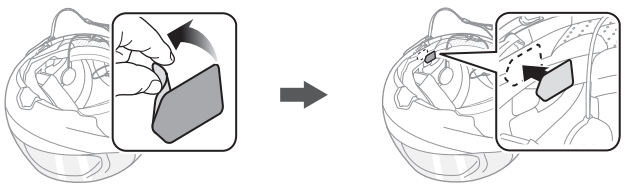
*Nota:*

1. *L'unità principale viene collegata tramite tre cavi. Il cavo più lungo è per gli auricolari. Il secondo cavo più lungo è dotato di un connettore maschio ed è per il set di batterie. Il cavo più corto è per il microfono.*
2. *Il cavo per gli auricolari ha due capi. Il capo più lungo è per l'auricolare destro, mentre il capo più corto è per l'auricolare sinistro.*
3. *Se il casco è dotato di cavità per l'orecchio troppo profonde, è possibile utilizzare le imbottiture per auricolari in modo da avvicinare gli auricolari alle orecchie.*

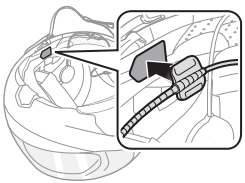
## 3.3 Installazione dei microfono

### 3.3.1 Uso del Microfono con asticella con filo

1. Rimuovere la pellicola protettiva dell'adesivo a strappo per microfono con asticella con filo per scoprire la superficie adesiva. Successivamente, fissare l'adesivo a strappo sulla superficie interna della calotta esterna sinistra.

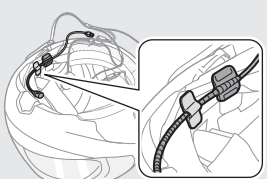


2. Fissare la piastra di montaggio del microfono con asticella con filo all'adesivo a strappo.

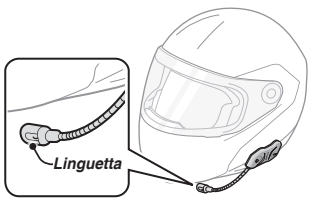


*Nota:*

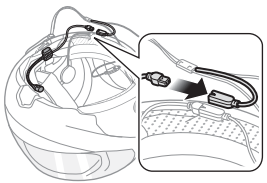
1. *Dopo aver installato il microfono con asticella con filo, assicurarsi di reinstallare l'imbottitura interna del casco.*
2. *Per garantire un'installazione sicura, è possibile utilizzare il supporto per microfono con asticella dopo avervi fissato l'adesivo a strappo del supporto per microfono con asticella.*



3. Assicurarsi che il ricevitore del microfono sia posizionato vicino alla bocca.
4. Regolare la testa del microfono in modo che la piastra sia rivolta verso l'esterno rispetto alla bocca.




5. Allineare le frecce sull'unità principale e i cavi del microfono e inserire quest'ultimo nel connettore del microfono.

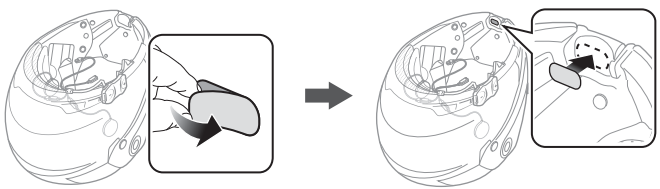


*Nota:*
*L'unità principale viene collegata tramite tre cavi. Il cavo più lungo è per gli auricolari. Il secondo cavo più lungo è dotato di un connettore maschio ed è per il set di batterie. Il cavo più corto è per il microfono.*

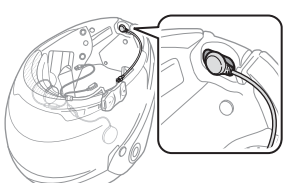
### 3.3.2 Uso del Microfono con filo

Se si possiede un casco integrale, è possibile utilizzare il microfono con filo.

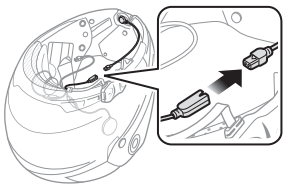
1. Rimuovere la pellicola protettiva dell'adesivo a strappo per microfono con filo per scoprire la superficie adesiva. Successivamente, fissare l'adesivo a strappo all'interno della mentoniera del casco.



2. Fissare il microfono con filo all'adesivo a strappo per microfono con filo.



3. Allineare le frecce sull'unità principale e i cavi del microfono e inserire quest'ultimo nel connettore del microfono.

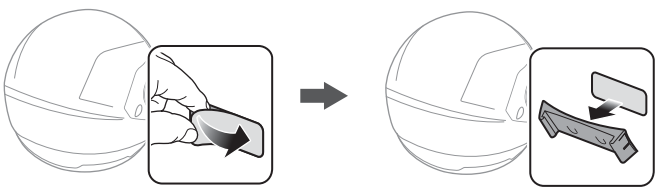


*Nota:*

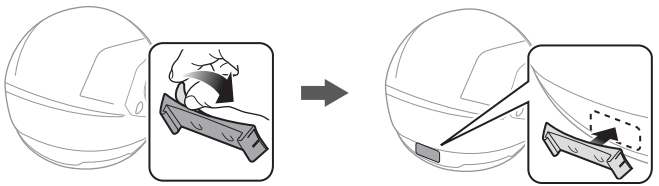
*L'unità principale viene collegata tramite tre cavi. Il cavo più lungo è per gli auricolari. Il secondo cavo più lungo è dotato di un connettore maschio ed è per il set di batterie. Il cavo più corto è per il microfono.*

### 3.4 Installazione del set di batterie

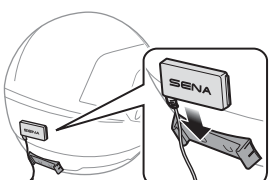
1. Pulire con un panno umido l'area sul lato posteriore del casco dove verrà fissato il nastro biadesivo, quindi asciugare completamente.
2. Rimuovere la pellicola protettiva da un lato del nastro biadesivo per il supporto set di batterie e fissarli sulla piastra posteriore dell'unità principale.



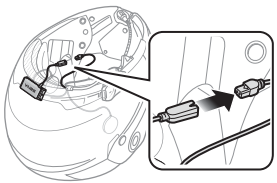
3. Rimuovere la pellicola protettiva dall'altro lato del nastro biadesivo e fissare il supporto per set di batterie sul lato posteriore del casco.



4. Assicurarsi che il nastro biadesivo sia saldamente fissato al casco. Per la massima aderenza occorrono 24 ore.
5. Per fissare il set di batterie, fare scorrere il set di batterie nel supporto per set di batterie fino a sentire un clic.



6. Allineare le frecce sull'unità principale e i cavi del set di batterie e inserire il cavo del set di batterie nel connettore del set di batterie.

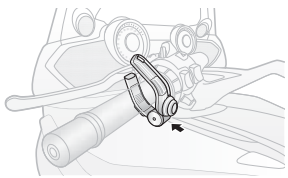


*Nota:*

1. *L'unità principale viene collegata tramite tre cavi. Il cavo più lungo è per gli auricolari. Il secondo cavo più lungo è dotato di un connettore maschio ed è per il set di batterie. Il cavo più corto è per il microfono.*
2. *Per rimuovere il set di batterie dal supporto per set di batterie, fare scorrere il set di batterie verso l'alto.*
3. *Dopo aver collegato tutti i cavi, riporre il cavo in eccesso dietro all'imbottitura interna del casco per evitare di danneggiare i fili.*

### 3.5 Installazione dell'Handlebar Remote

1. Separare con cautela le due estremità dell'Handlebar Remote.
2. Fissare l'Handlebar Remote sul manubrio sinistro della motocicletta. Assicurarsi di poter controllare comodamente il joystick con il pollice sinistro.



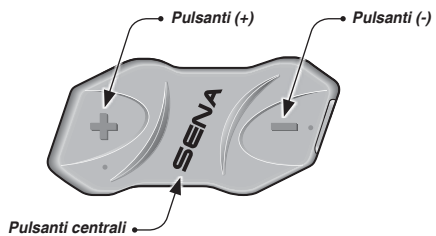
*Nota:*

*Se è necessaria una migliore presa sul manubrio per mantenere l'Handlebar Remote in posizione, applicare una striscia di gomma singola o doppia intorno al manubrio.*

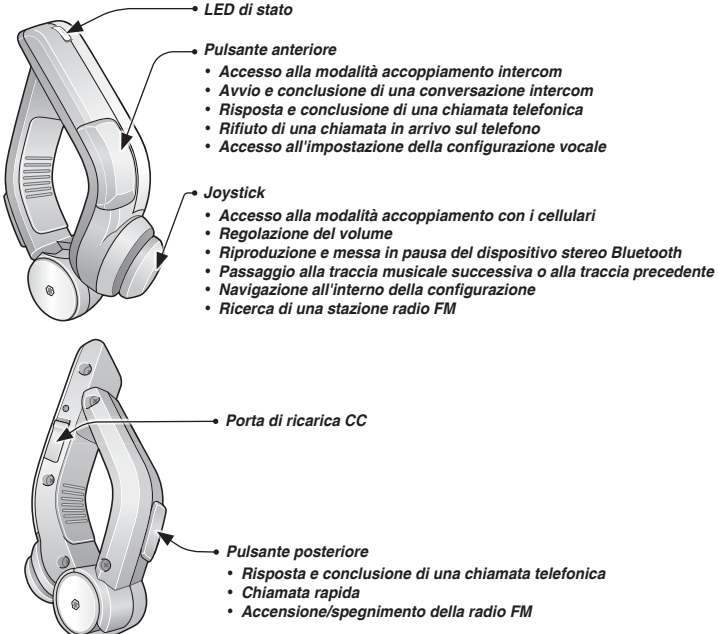
# 4 NOZIONI INTRODUTTIVE

## 4.1 Funzionamento dei pulsanti

La cuffia 10R viene controllata principalmente dall'Handlebar Remote Bluetooth. I due dispositivi vengono accoppiati dalla fabbrica e sono pronti all'uso immediato. Se la batteria dell'Handlebar Remote si scarica, è possibile utilizzare i pulsanti della cuffia per eseguire tutte le funzioni. Il funzionamento dei pulsanti della cuffia viene spiegato in tabelle alla fine di ciascuna sezione.




**Pulsanti della cuffia 10R**


LED di stato
Pulsante anteriore
• Accesso alla modalità accoppiamento intercom
• Avvio e conclusione di una conversazione intercom
• Risposta e conclusione di una chiamata telefonica
• Rifiuto di una chiamata in arrivo sul telefono
• Accesso all'impostazione della configurazione vocale
Joystick
• Accesso alla modalità accoppiamento con i cellulari
• Regolazione del volume
• Riproduzione e messa in pausa del dispositivo stereo Bluetooth
• Passaggio alla traccia musicale successiva o alla traccia precedente
• Navigazione all'interno della configurazione
• Ricerca di una stazione radio FM
Porta di ricarica CC
Pulsante posteriore
• Risposta e conclusione di una chiamata telefonica
• Chiamata rapida
• Accensione/spegnimento della radio FM

**Pulsanti dell'Handlebar Remote**

## 4.2 Accensione e spegnimento

### 4.2.1 Cuffia

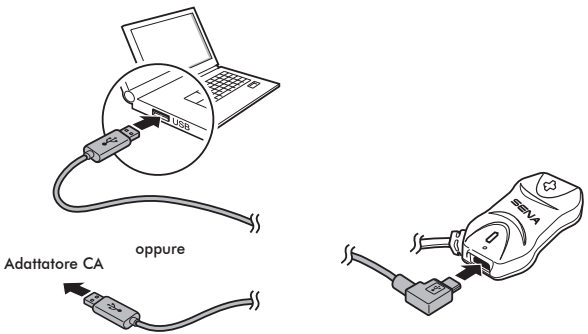
Per accendere la cuffia, premere il pulsante centrale e il pulsante (+) Button contemporaneamente mentre vengono emessi dei segnali acustici di intensità crescente e un comando vocale, **"Ciao"**. Per spegnere la cuffia, premere il pulsante centrale e il pulsante (+) Button contemporaneamente mentre vengono emessi dei segnali acustici di intensità decrescente e un comando vocale, **"Arrivederci"**.

### 4.2.2 Handlebar Remote

Per accendere il dispositivo, premere il pulsante anteriore e si accenderà il LED blu. Per spegnere il dispositivo, tenere premuto il pulsante anteriore e il joystick per 2 secondi fino a quando il LED rosso lampeggia.

## 4.3 Ricarica

Per caricare la cuffia e l'Handlebar Remote, collegare il cavo USB alimentazione e trasferimento dati in dotazione alla porta USB di un computer o a un caricatore a parete USB. Per caricare le unità è possibile utilizzare qualunque cavo micro USB standard. Inoltre, è possibile caricarli in strada utilizzando l'accendisigari. Durante la ricarica, il LED ricarica diventa rosso e diventa blu quando la cuffia è totalmente carica. La ricarica completa della batteria dura circa 2,5 ore.



## 4.4 Controllo del livello batteria

### 4.4.1 Indicatore LED

In fase di accensione della cuffia o dell'Handlebar Remote, il LED rosso lampeggia indicando il livello batteria.

4 lampi = Alto, 70 ~ 100%

3 lampi = Medio, 30~ 70%

2 lampi = Basso, 0 ~ 30%

### 4.4.2 Indicatore comando vocale

Quando viene accesa la cuffia, tenere premuto il pulsante centrale e il pulsante (+) contemporaneamente per circa 3 secondi, fino a quando vengono emessi tre segnali acustici di tono alto. Successivamente verrà emesso un comando vocale ad indicare il livello batteria. Tuttavia, se si rilasciano i pulsanti non appena si accende la cuffia, non verrà emesso il comando vocale che indica il livello batteria.

## 4.5 Regolazione del volume

Il volume può essere regolato facilmente muovendo il joystick in alto o in basso. Quando il volume raggiunge il livello massimo o minimo, viene emesso un segnale acustico. Il volume è impostato e mantenuto in modo indipendente su livelli diversi per ciascuna sorgente audio, anche quando la cuffia viene riavviata. Ad esempio, una volta impostato il volume per il telefono a mani libere, il livello non sarà modificato quando si regola il volume della musica del lettore MP3 Bluetooth. Tuttavia, se il volume viene regolato durante la modalità di stand-by, questo influenzerà i livelli di volume di tutte le sorgenti audio.

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Aumento volume | Muovere il joystick in alto | Premere il pulsante (+) |
| Diminuzione volume | Muovere il joystick in basso | Premere il pulsante (-) |

**Tabella funzionamento pulsanti per la regolazione del volume**

### 4.6 Software Sena

#### 4.6.1 Sena Device Manager

Sena Device Manager consente di aggiornare il firmware e di configurare le impostazioni del dispositivo direttamente dal PC. Grazie a questo software, è possibile assegnare delle preimpostazioni per la chiamata rapida, preimpostazioni per la frequenza radio FM ed altro. È disponibile sia per Windows che per Mac. Per ulteriori informazioni sul download di Device Manager, visitare il sito **www.sena.com**.

#### 4.6.2 Sena Smartphone App

Sena Smartphone App consente di configurare le impostazioni del dispositivo e di leggere la Guida dell'utente e la Guida di riferimento rapido. Accoppiare il telefono con la cuffia 10R (consultare la *sezione 5.1, "Accoppiamento con i cellulari - Telefono, Dispositivo stereo Bluetooth"*). Eseguendo Sena Smartphone App sarà possibile configurare le sue impostazioni direttamente dallo smartphone. Sena Smartphone App per Android o iPhone può essere scaricata da **www.sena.com/app**.

## 5 ACCOPPIAMENTO DELLA CUFFIA 10R CON DISPOSITIVI BLUETOOTH

Prima di usare la cuffia Bluetooth 10R con altri dispositivi Bluetooth per la prima volta, è necessario accoppiarli tra loro. Il modello 10R può essere accoppiato con telefoni Bluetooth, dispositivi stereo Bluetooth come lettori MP3, con navigatori GPS Bluetooth specifici per motociclette e con altre cuffie Bluetooth Sena. L'operazione di accoppiamento è necessaria solo una volta per ogni dispositivo Bluetooth. La cuffia rimane accoppiata con i dispositivi e vi si riconnette automaticamente quando si troveranno entro la portata massima. Ogni qualvolta la cuffia si riconnette al dispositivo accoppiato, vengono emessi un singolo segnale acustico di tono alto e un comando vocale: **"Telefono connesso"** se si tratta di un telefono, **"Media connesso"** se si tratta di un dispositivo stereo Bluetooth.

### 5.1 Accoppiamento con i cellulari - Telefono, Dispositivo stereo Bluetooth

1. Tenere premuto il joystick per 5 secondi fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Accoppiamento telefono"**.
2. Cercare dispositivi Bluetooth sul telefono. Selezionare Sena 10R dall'elenco dei dispositivi rilevati sul telefono.
3. Inserire 0000 come PIN. Alcuni telefoni potrebbero non chiedere il PIN.
4. Il telefono conferma che l'accoppiamento è stato completato e che la cuffia 10R è pronta per l'uso. Viene emesso un comando vocale, **"Cuffia accoppiata"**.
5. Se il processo di accoppiamento non termina entro tre minuti, la cuffia 10R torna in modalità stand-by.

*Nota:*

1. *Se il collegamento Bluetooth tra la cuffia e un telefono viene interrotto, premere il pulsante posteriore per ripristinare immediatamente il collegamento Bluetooth.*
2. *Se il collegamento Bluetooth tra la cuffia e un lettore multimediale viene interrotto, premere il joystick per 1 secondo per ripristinare il collegamento Bluetooth e avviare la riproduzione.*

### 5.2 Accoppiamento secondo telefono - Secondo telefono, GPS ed SR10

Le normali cuffie Bluetooth sono in grado di collegarsi a un solo dispositivo Bluetooth HFP (Profilo viva voce), come telefoni, GPS e Sena SR10, tuttavia l'accoppiamento secondo telefono consente alla cuffia di connettersi a due dispositivi HFP contemporaneamente. Quindi, quando un telefono è già connesso alla cuffia 10R, è possibile accoppiare e collegare anche un secondo telefono o altri dispositivi HFP.

1. Per accoppiare il dispositivo HFP, tenere premuto il pulsante anteriore per 5 secondi fino a quando il LED rosso lampeggia rapidamente in rosso e viene emesso un comando vocale, **"Accoppiamento intercom"**.
2. Entro 2 secondi, premere nuovamente il pulsante posteriore, quindi il LED lampeggia rapidamente in blu e viene emesso un comando vocale, **"Accoppiamento secondo telefono"**.
3. Cercare dispositivi Bluetooth sul dispositivo HFP. Selezionare Sena 10R dall'elenco dei dispositivi rilevati sul dispositivo HFP.
4. Inserire 0000 come PIN. Alcuni dispositivi HFP potrebbero non chiedere il PIN.
5. Il dispositivo HFP conferma che l'accoppiamento è avvenuto e che la cuffia 10R è pronta per l'uso. Viene emesso un comando vocale, **"Cuffia accoppiata"**.

*Nota:*

1. *Se il GPS è anche la fonte preferita di musica stereo Bluetooth, è possibile accoppiare il GPS alla cuffia 10R seguendo la semplice procedura della sezione 5.1, "Accoppiamento con i cellulari - Telefono, Dispositivo stereo Bluetooth".*
2. *Si richiede l'uso di GPS specifici per motocicletta che trasmettono istruzioni vocali passo a passo alla cuffia tramite il Bluetooth.*
3. *Il dispositivo Sena SR10 è un adattatore radio bidirezionale Bluetooth per effettuare comunicazioni di gruppo che utilizza il Profilo viva voce. L'audio in entrata dalla radio bidirezionale tramite SR10 viene emesso in sottofondo durante una conversazione intercom o una chiamata telefonica.*
4. *È possibile collegare il navigatore GPS o un radar detector ad SR10 tramite fili. Le istruzioni vocali del GPS o l'allarme radar detector si sentono anche in sottofondo tramite SR10 durante una conversazione intercom o una chiamata. Per i dettagli consultare la Guida dell'utente di SR10.*

## 5.3 Accoppiamento selettivo avanzato - stereo A2DP o a mani libere

Quando si utilizza uno smartphone, a volte potrebbe essere necessario utilizzare selettivamente solo la cuffia 10R per la musica stereo A2DP oppure solo per il telefono a mani libere. Queste istruzioni sono rivolte a utenti esperti, che desiderano accoppiare la cuffia 10R agli smartphone solo con un profilo selettivo: A2DP per la musica stereo o HFP per le chiamate.

Se precedentemente un telefono è stato accoppiato alla cuffia 10R, è necessario azzerare il precedente elenco di accoppiamento su entrambi i dispositivi: telefono e 10R. Per azzerare l'elenco di accoppiamento sulla cuffia 10R, effettuare il reset o seguire la procedura di azzeramento dell'elenco di accoppiamento descritta nella *sezione 13.16, "Reset"* o *13.14, "Eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth"*. Per azzerare l'elenco di accoppiamento sul telefono, consultare il *manuale del telefono*. Per la maggior parte degli smartphone, cancellare Sena 10R dall'elenco dei dispositivi Bluetooth nel menù impostazioni.

#### 5.3.1 Solo musica stereo A2DP

1. Accendere la cuffia e premere il joystick per 5 secondi fino a quando il LED lampeggia alternativamente in rosso e blu e vengono emessi diversi segnali acustici.
2. Entro 2 secondi, premere nuovamente il pulsante anteriore, quindi il LED lampeggia in rosso e viene emesso il messaggio **"Accoppiamento media"**.
3. Cercare dispositivi Bluetooth sul proprio smartphone. Selezionare Sena 10R dall'elenco dei dispositivi rilevati sul telefono.
4. Inserire 0000 come PIN. Alcuni telefoni potrebbero non chiedere il PIN.

#### 5.3.2 Solo profilo HFP per chiamate

1. Accendere la cuffia e premere il joystick per 5 secondi fino a quando il LED lampeggia alternativamente in rosso e blu e vengono emessi diversi segnali acustici.
2. Entro 2 secondi, premere nuovamente il pulsante posteriore, quindi il LED lampeggia in blu e viene emesso il messaggio **"Accoppiamento selettivo telefono"**.
3. Cercare dispositivi Bluetooth sul proprio smartphone. Selezionare Sena 10R dall'elenco dei dispositivi rilevati sul telefono.
4. Inserire 0000 come PIN. Alcuni telefoni potrebbero non chiedere il PIN.

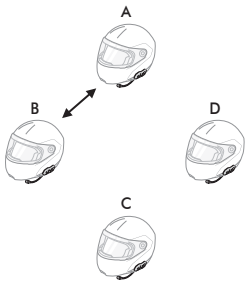
### 5.4 Accoppiamento intercom

#### 5.4.1 Accoppiamento con altre cuffie 10R per conversazione intercom

La cuffia 10R può essere accoppiata con altre tre cuffie per una conversazione intercom via Bluetooth.

1. Accendere le due cuffie 10R (A e B) da accoppiare.
2. Tenere premuto il pulsante anteriore delle cuffie A e B per 5 secondi fino a quando i LED rossi delle due unità iniziano a lampeggiare rapidamente. Viene emesso un comando vocale, **"Accoppiamento intercom"**.

3. Premere il pulsante anteriore di una delle due cuffie A o B e attendere fino a quando i LED di entrambe le cuffie diventino blu e il collegamento intercom venga automaticamente stabilito. Le due cuffie 10R A e B sono accoppiate l'una all'altra per la conversazione intercom. Se il processo di accoppiamento non termina entro un minuto, la cuffia 10R torna alla modalità stand-by.




***Accoppiamento di A e B***

4. Seguendo la stessa procedura già descritta, è possibile eseguire altri accoppiamenti tra le cuffie A e C e tra le cuffie A e D.

5. La sequenza di accoppiamento intercom è '***Last-Come, First-Served (LCFS, ovvero Ultimo arrivato, Primo servito)***'. Se una cuffia ha più cuffie accoppiate per conversazioni intercom, la cuffia accoppiata per ultima viene impostata come ***primo amico intercom***. L'amico intercom precedente diventa il ***secondo amico intercom***, quindi il ***terzo amico intercom***.

*Nota:*
*Ad esempio, dopo le procedure di accoppiamento descritte in precedenza, la cuffia D è il **primo amico intercom** della cuffia A. La cuffia C è il **secondo amico intercom** della cuffia A e la cuffia B è il **terzo amico intercom** della cuffia A.*

### 5.4.2 Accoppiamento con altri modelli di cuffie Sena per la conversazione intercom

La cuffia 10R può essere accoppiata con tutti gli altri modelli di cuffie Sena come 20S, SMH10 e SMH5 per la conversazione intercom. Seguire le stesse procedure sopra descritte per l'accoppiamento con questi modelli di cuffie.

*Nota:*
*La cuffia SMH5 non può partecipare a una conferenza intercom a tre o quattro voci con la cuffia 10R. La capacità della cuffia SMH5 è limitata alla conversazione intercom a due voci con le altre cuffie Sena.*

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Accoppiamento con i cellulari | Premere il joystick per 5 secondi | Premere il pulsante centrale per 10 secondi |
| | | Premere il Pulsante (+) fino a quando viene emesso il comando vocale **“Accoppiamento telefono”** |
| Accoppiamento secondo telefono | Premere il pulsante anteriore per 5 secondi | Premere il pulsante centrale per 10 secondi |
| | Premere il pulsante posteriore | Premere il Pulsante (+) fino a quando viene emesso il comando vocale **“Accoppiamento secondo telefono”** |
| Accoppiamento media | Premere il joystick per 5 secondi | Premere il pulsante centrale per 10 secondi |
| | Premere il pulsante anteriore | Premere il Pulsante (+) fino a quando viene emesso il comando vocale **“Accoppiamento media”** |

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Accoppiamento selettivo telefono | Premere il joystick per 5 secondi | Premere il pulsante centrale per 10 secondi |
| | Premere il pulsante posteriore | Premere il Pulsante (+) fino a quando viene emesso il comando vocale **“Accoppiamento selettivo telefono”** |
| Accoppiamento intercom | Premere il pulsante anteriore per 5 secondi | Premere il pulsante centrale per 5 secondi |
| | Premere il pulsante anteriore di una delle due cuffie | Premere il pulsante centrale di una delle due cuffie |

**Tabella funzionamento pulsanti per l'accoppiamento Bluetooth**

# 6 TELEFONO, GPS, SR10

## 6.1 Effettuare e rispondere alle telefonate

1. In caso di chiamata in arrivo, è sufficiente premere il pulsante posteriore o il pulsante anteriore per rispondere alla chiamata.
2. Inoltre, è possibile rispondere alle chiamate in arrivo pronunciando ad alta voce una qualsiasi parola a scelta se la *Risposta telefonica attivata a voce* (VOX telefono) è attivata, a meno che non si è collegati a intercom.
3. Per terminare una chiamata, premere il pulsante posteriore o il pulsante anteriore per 2 secondi fino a quando viene emesso un singolo segnale acustico di tono medio, oppure attendere che la persona chiamata termini la conversazione.
4. Per rifiutare una chiamata, premere il pulsante anteriore per 2 secondi fino a quando viene emesso un segnale acustico mentre il telefono squilla.
5. Esistono vari modi per effettuare una chiamata:
   - Inserire il numero sul tastierino numerico del telefono ed effettuare la chiamata. La chiamata viene trasferita automaticamente alla cuffia.
   - Premere il pulsante posteriore nella modalità stand-by per attivare la composizione vocale del telefono. A tale scopo, il telefono deve essere dotato della funzione di composizione vocale. Per ulteriori istruzioni, consultare il *manuale del telefono*.

*Nota:*

1. *Se alla cuffia sono connessi due telefoni e c'è una chiamata in arrivo dal secondo telefono durante la chiamata del primo telefono, è comunque possibile ricevere la chiamata dal secondo telefono. In questo caso, la chiamata dal primo telefono è in attesa. Se si termina una chiamata, si passa automaticamente alla chiamata del primo telefono.*
2. *Se alla cuffia sono connessi un telefono e un GPS, non è possibile ascoltare le istruzioni vocali del GPS durante la chiamata.*

## 6.2 Composizione rapida

Telefonare rapidamente è possibile, grazie al menu vocale della chiamata rapida.

1. Per entrare nel menu vocale della chiamata rapida, premere due volte il pulsante posteriore; vengono emessi un singolo segnale acustico di tono medio e un comando vocale, **"Composizione rapida"**.
2. Muovere il joystick in alto o in basso per navigare tra i menu. Vengono emessi dei comandi vocali per ogni voce del menu.
3. Premere il pulsante posteriore per selezionare un menu vocale tra i seguenti:

   ***(1) Richiama ultimo numero***
   ***(2) Composizione rapida 1***
   ***(3) Composizione rapida 2***
   ***(4) Composizione rapida 3***
   ***(5) Annulla***

4. Dopo aver selezionato il menu richiama, viene emesso un comando vocale, **"Richiama ultimo numero"**. Successivamente, per ripetere il numero dell'ultima chiamata, premere il pulsante posteriore.
5. Per chiamare uno dei numeri di chiamata rapida, muovere il joystick in alto o in basso per navigare tra i menu fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Composizione rapida (#)"**.
6. Se si desidera abbandonare immediatamente la chiamata rapida, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Annulla"**, quindi toccare il pulsante posteriore. Se entro 15 secondi non viene premuto alcun pulsante, la cuffia 10R abbandona il menu vocale della chiamata rapida e ritorna alla modalità stand-by.

*Nota:*

1. *Per utilizzare la funzione di chiamata rapida, assicurarsi di aver collegato il telefono e la cuffia.*
2. *Prima di utilizzare la chiamata rapida, è necessario assegnare i numeri di chiamata rapida (consultare la sezione 13.5, "Assegnazione della chiamata rapida").*

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Rispondere | Premere il pulsante posteriore o il pulsante anteriore | Premere il pulsante centrale |
| Terminare | Premere il pulsante posteriore o il pulsante anteriore per 2 secondi | Premere il pulsante centrale per 2 secondi |
| Rifiutare | Premere il pulsante anteriore per 2 secondi | Premere il pulsante centrale per 2 secondi |
| Chiamata rapida | Premere due volte il pulsante posteriore | Premere il pulsante (+) per 3 secondi |
| Chiamata a voce | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante centrale per 3 secondi |

**Tabella funzionamento pulsanti per effettuare e rispondere alle telefonate**

## 6.3 Navigatore GPS

Se un GPS Bluetooth viene accoppiato alla cuffia 10R come descritto nella *sezione 5.2, "Accoppiamento secondo telefono - Secondo telefono, GPS ed SR10"*, è possibile ascoltare le istruzioni del GPS in wireless. Muovere il joystick in alto o in basso per regolare il volume. Le istruzioni vocali del GPS interrompono la conversazione intercom, ma viene automaticamente ristabilita alla fine delle istruzioni vocali del GPS.

## 6.4 Sena SR10, adattatore radio bidirezionale

È possibile utilizzare contemporaneamente una radio bidirezionale e l'intercom Bluetooth della cuffia 10R tramite Sena SR10, un adattatore radio bidirezionale Bluetooth (consultare la *sezione 5.2, "Accoppiamento secondo telefono - Secondo telefono, GPS ed SR10").* L'audio in entrata dalla radio bidirezionale non interrompe una conversazione intercom, ma viene emesso in sottofondo. Tale caratteristica è utile durante una conversazione intercom con un passeggero sul sedile posteriore, utilizzando una radio bidirezionale per comunicazioni di gruppo con altri motociclisti.

# 7 MUSICA STEREO

## 7.1 Musica stereo Bluetooth

Il dispositivo audio Bluetooth deve essere accoppiato con la cuffia 10R seguendo le "Accoppiamento con i cellulari - Telefono, Dispositivo stereo Bluetooth" procedure descritte nella *sezione 5.1.* La cuffia 10R supporta il Profilo con telecomando audio/video (AVRCP), per cui se anche il dispositivo audio Bluetooth supporta il profilo AVRCP, è possibile utilizzare la cuffia 10R per controllare in remoto la riproduzione di musica. Non sarà soltanto possibile regolare il volume ma usare anche funzioni come riproduzione, pausa, traccia successiva e traccia precedente.

1. Per riprodurre o mettere in pausa la musica, premere il joystick per 1 secondo fino a quando viene emesso un doppio segnale acustico.
2. Per regolare il volume, muovere il joystick in alto o in basso.
3. Per passare alla traccia successiva o alla traccia precedente, muovere il joystick a sinistra o destra per 1 secondo fino a quando viene emesso un singolo segnale acustico di tono medio.

## 7.2 Condivisione della musica

È possibile avviare la condivisione della musica con un amico intercom usando la musica stereo Bluetooth durante una conversazione intercom a due voci (consultare la *sezione 8.1, "Intercom a due voci"*). Una volta terminata la condivisione della musica, è possibile tornare alla conversazione intercom. Per avviare o terminare la condivisione della musica, tenere premuto il joystick per 1 secondo durante una conversazione intercom fino a quando viene emesso un doppio segnale acustico. Per passare alla traccia successiva o alla traccia precedente, muovere il joystick a sinistra o destra per 1 secondo.

*Nota:*

1. *Sia l'utente che l'amico intercom possono controllare la riproduzione di musica in remoto, ad esempio passare alla traccia successiva o alla traccia precedente.*
2. *La condivisione della musica verrà messa in pausa quando viene utilizzato un telefono o si ascoltano le istruzioni GPS.*
3. *Per poter condividere la musica, assicurarsi di aggiornare entrambe le cuffie con il firmware che supporta la funzionalità di condivisione della musica e abilitarel'impostazione EDR in Sena Device Manager.*

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Riprodurre musica | Premere il joystick per 1 secondo | Premere il pulsante centrale per 1 secondo |
| Mettere in pausa la musica | Premere il joystick per 1 secondo | Premere il pulsante centrale per 1 secondo |
| Traccia successiva | Muovere il joystick verso destra per 1 secondo | Premere il pulsante (+) per 1 secondo |
| Traccia precedente | Muovere il joystick verso sinistra per 1 secondo | Premere il pulsante (-) per 1 secondo |

**Tabella funzionamento pulsanti per il controllo della musica**

# 8 INTERCOM

Assicurarsi che i dispositivi intercom siano accoppiati come descritto nella *sezione 5.4, "Accoppiamento intercom"*

## 8.1 Intercom a due voci

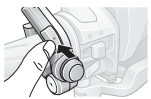
### 8.1.1 Avviare intercom a due voci

Per iniziare una conversazione intercom con uno degli amici intercom, premere il pulsante anteriore. Premere una volta il pulsante anteriore per l'intercom con il ***primo amico intercom***, premere due volte il pulsante anteriore per l'intercom con il ***secondo amico intercom***, quindi premere tre volte il pulsante anteriore per l'intercom con il ***terzo amico intercom***.

**Avviare una conversazione intercom a due voci**

### 8.1.2 Terminare intercom a due voci

Per terminare una conversazione intercom, premere il pulsante anteriore. Qualunque collegamento intercom con uno degli amici intercom verrà interrotto con un'unica pressione. In questo caso, premendo due o tre volte non succederà nulla.



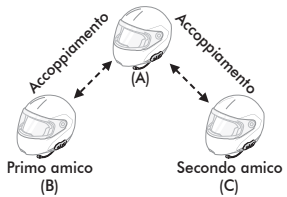

**Terminare una conversazione intercom a due voci**

## 8.2 Intercom a tre voci

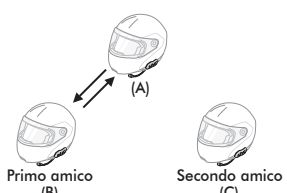
### 8.2.1 Avvio di intercom a tre voci

L'utente (A) può creare una conferenza intercom a tre voci con altri due amici 10R (B e C) stabilendo due collegamenti intercom contemporaneamente. Mentre è in corso una conferenza intercom a tre voci, il collegamento dei telefoni di tutti e tre i partecipanti viene temporaneamente interrotto. Tuttavia, appena la conferenza intercom termina oppure uno dei partecipanti abbandona la conversazione intercom, tutti i telefoni si ricollegano automaticamente alle rispettive cuffie. In caso di chiamata in arrivo sul telefono durante l'intercom da conferenza, terminare l'intercom da conferenza per ricollegarsi automaticamente e ricevere la chiamata.

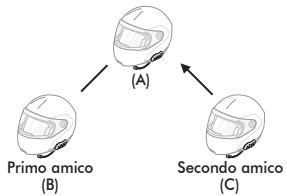
1. Per l'intercom da conferenza a tre voci, l'utente (A) deve essere accoppiato con altri due amici intercom (B e C).



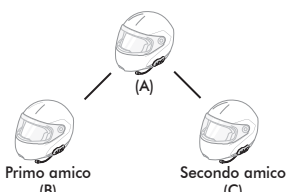

2. Avviare una conversazione intercom con uno dei due amici del gruppo intercom. L'utente (A), ad esempio, può avviare una conversazione intercom con l'amico intercom (B). In alternativa, l'amico intercom (B) può avviare una chiamata intercom con l'utente (A).




3. Il secondo amico intercom (C) può unirsi all'intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (A).




4. A questo punto, l'utente (A) e gli altri due amici intercom 10R (B e C) stanno effettuando un'intercom da conferenza a tre voci.



### 8.2.2 Interruzione di intercom a tre voci

È possibile terminare completamente la conferenza intercom o semplicemente interrompere il collegamento intercom con uno degli amici intercom attivi.

1. Per terminare completamente l'intercom da conferenza a tre voci, premere il pulsante anteriore per 1 secondo fino a quando viene emesso un segnale acustico. In tal modo, vengono interrotti entrambi i collegamenti intercom con (B) e (C).
2. Premere una o due volte il pulsante anteriore per interrompere il collegamento intercom con uno dei due amici intercom rispettivamente. Ad esempio, premendo una volta il pulsante anteriore, è possibile terminare il collegamento intercom solo con il primo amico intercom (B). Il collegamento intercom con il secondo amico intercom (C), tuttavia, non si interrompe.

| Funzionamento del pulsante anteriore | Risultato |
|---|---|
| Premere per 1 secondo | Scollegamento di (B) e (C) |
| Singola pressione | Scollegamento di (B) |
| Doppia pressione | Scollegamento di (C) |

**Terminare intercom a tre voci**

## 8.3 Intercom a quattro voci

### 8.3.1 Avvio di intercom a quattro voci

È possibile creare una conferenza intercom a quattro voci con altri tre utenti 10R aggiungendo un partecipante intercom in più alla conversazione intercom a tre voci. Durante una conversazione intercom a tre voci come quella descritta nella *sezione 8.2*, *"Intercom a tre voci"*, un nuovo partecipante (D), amico intercom dell'utente (C), può unirsi alla conferenza intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (C). Tenere presente che in questo caso il nuovo partecipante (D) è un amico intercom di (C), non dell'utente (A).

### 8.3.2 Interruzione di intercom a quattro voci

Come per intercom a tre voci, è possibile terminare completamente una conferenza intercom a quattro voci o terminare un singolo collegamento intercom.

1. Per terminare la conferenza intercom a quattro voci, premere il pulsante anteriore per 1 secondo fino a quando viene emesso un segnale acustico. In tal modo, si terminano tutti i collegamenti intercom tra l'utente (A) e gli amici intercom (B) e (C).
2. Premere una o due volte il pulsante anteriore per interrompere il collegamento intercom con uno dei due amici intercom rispettivamente. Tuttavia, se si scollega il secondo amico (C) premendo due volte il pulsante anteriore, l'utente verrà scollegato anche dal terzo partecipante (D). Ciò avviene perché il terzo partecipante (D) è collegato all'utente tramite il secondo amico (C).

| Funzionamento del pulsante anteriore | Risultato |
|---|---|
| Premere per 1 secondo | Scollegamento di (B), (C) e (D) |
| Singola pressione | Scollegamento di (B) |
| Doppia pressione | Scollegamento di (C) e (D) |

**Terminare intercom a quattro voci**

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Chiamare il primo amico intercom | Premere il pulsante anteriore | Premere il pulsante centrale |
| Chiamare il secondo amico intercom | Premere due volte il pulsante anteriore | Premere due volte il pulsante centrale |
| Chiamare il terzo amico intercom | Premere tre volte il pulsante anteriore | Premere tre volte il pulsante centrale |
| Terminare una conversazione intercom a due voci | Premere il pulsante anteriore | Premere il pulsante centrale |
| Interruzione di tutte le conversazioni intercom | Premere il pulsante anteriore per 1 secondo | Premere il pulsante centrale per 1 secondo |

**Tabella funzionamento pulsanti per l'intercom**

# 9 CONFERENZA TELEFONICA CON PARTECIPANTE INTERCOM A TRE VOCI

1. Se durante una conversazione intercom c'è una chiamata in arrivo sul telefono, viene emesso uno squillo. Si può scegliere di *1) rispondere alla chiamata sul telefono e interrompere la conversazione intercom, oppure 2) rifiutare la chiamata telefonica e mantenere la conversazione intercom*.
   1) Per rispondere alla chiamata telefonica e interrompere la conversazione intercom, premere il pulsante posteriore o il pulsante anteriore. La funzionalità VOX telefono non è attiva se si è collegati a intercom. Quando si termina la chiamata, l'intercom sarà automaticamente ripristinata.
   2) Per rifiutare la chiamata e mantenere la conversazione intercom, premere il pulsante anteriore per 2 secondi fino a quando viene emesso un segnale acustico.

   A differenza di altre cuffie Bluetooth per motocicletta, ciò impedisce a un utente di essere escluso da una conversazione intercom a causa di una chiamata in arrivo da un telefono.
2. Quando si riceve una chiamata intercom durante una chiamata telefonica, vengono emessi 4 segnali acustici di tono alto che avvertono dell'arrivo di una chiamata intercom. Viene emesso anche un comando vocale, **"Richiesta intercom"**. In questo caso, la chiamata intercom non prevale sulla chiamata del telefono perché la priorità dell'intercom è inferiore a quella della chiamata telefonica. È necessario terminare la chiamata telefonica per effettuare o ricevere una chiamata intercom.
3. Si può effettuare una conferenza telefonica a tre voci aggiungendo un amico intercom nella conversazione telefonica. Durante una conversazione telefonica, premere il pulsante anteriore per invitare uno degli amici intercom alla linea telefonica. Per scollegare prima l'intercom e quindi tornare alla chiamata privata con il telefono, terminare la conversazione intercom premendo il pulsante anteriore. Per terminare prima una chiamata telefonica e mantenere la conversazione intercom, premere il pulsante posteriore, premere il pulsante anteriore per 2 secondi oppure attendere che la persona sulla linea telefonica termini la chiamata.

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Avviare | Premere il pulsante anteriore durante una chiamata telefonica | Premere il pulsante centrale durante una chiamata telefonica |
| Per prima cosa terminare intercom | Premere il pulsante anteriore | Premere il pulsante centrale |
| Per prima cosa terminare la chiamata telefonica | Premere il pulsante posteriore<br>oppure<br>Premere il pulsante anteriore per 2 secondi<br>oppure<br>Attendere che la persona chiamata termini la chiamata | Premere il pulsante centrale per 2 secondi<br>oppure<br>Attendere che la persona chiamata termini la chiamata |

**Tabella funzionamento pulsanti per conferenza telefonica a tre voci**

# 10 INTERCOM UNIVERSALE

È possibile tenere una conversazione intercom con cuffie Bluetooth non Sena utilizzando la funzione intercom universale. Le cuffie Bluetooth non Sena possono essere collegate alla cuffia Bluetooth Sena se supportano il Profilo viva voce (HFP) Bluetooth. La distanza operativa può differire a seconda delle prestazioni della cuffia Bluetooth collegata. In genere, è inferiore alla normale distanza intercom poiché utilizza il Profilo viva voce Bluetooth. Intercom universale influenza sia il collegamento della chiamata sia la connessione multipoint (principalmente utilizzata per le connessioni GPS dei motociclisti). Non è possibile utilizzare un dispositivo a connessione multipoint mentre si utilizza l'intercom universale, come nel caso seguente.

1. Se una cuffia non Sena non supporta una connessione multipoint, non è in grado di utilizzare una connessione chiamata mentre è in uso l'intercom universale.
2. Per quanto riguarda le cuffie Sena, l'intercom universale influenza la connessione multipoint.
3. Se viene accesa una cuffia non Sena (già accoppiata come intercom universale con Sena), la connessione multipoint viene disattivata automaticamente. Inoltre, la cuffia non Sena viene collegata automaticamente alla cuffia Sena come intercom universale. Pertanto, non è possibile utilizzare un dispositivo a connessione multipoint, come il GPS, mentre è accesa una cuffia non Sena.
4. Anche se la cuffia non Sena fosse scollegata come Intercom universale, la connessione multipoint non verrebbe ripristinata automaticamente. Per ripristinare la connessione multipoint, è necessario per prima cosa spegnere la cuffia non Sena, quindi tentare di collegare manualmente il dispositivo multipoint dallo schermo del dispositivo o semplicemente riavviare il dispositivo, in modo che si colleghi automaticamente alla cuffia Sena.

### 10.1 Accoppiamento intercom universale

La cuffia 10R può essere accoppiata con cuffie Bluetooth non Sena per una conversazione intercom Bluetooth. È possibile accoppiare la cuffia 10R con una sola cuffia Bluetooth non Sena, quindi, se si effettua l'accoppiamento con una cuffia Bluetooth non Sena diversa, il precedente accoppiamento viene cancellato.

1. Accendere la cuffia 10R e la cuffia Bluetooth non Sena che si vuole accoppiare.
2. Tenere premuto il pulsante anteriore sulla cuffia 10R per 8 secondi fino a quando il LED blu inizia a lampeggiare rapidamente. Viene emesso un comando vocale, **“Accoppiamento intercom universale”**.
3. Eseguire l'operazione richiesta per l'accoppiamento a mani libere sulla cuffia Bluetooth non Sena (consultare il *Manuale utente* delle cuffie da utilizzare). La cuffia 10R eseguirà automaticamente l'accoppiamento con le cuffie Bluetooth non Sena in modalità accoppiamento.

## 10.2 Intercom universale a due voci

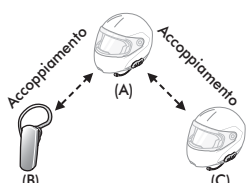
È possibile avviare un collegamento intercom universale con cuffie Bluetooth non Sena utilizzando lo stesso metodo di collegamento intercom previsto per il collegamento con altre cuffie Sena. È possibile premere una volta il pulsante anteriore per avviare una conversazione intercom con il primo amico intercom, premere due volte per il secondo amico intercom e tre volte per il terzo amico intercom.

Le cuffie Bluetooth non Sena supportano il collegamento intercom universale, attivando la composizione vocale o utilizzando la funzione di ripetizione dell'ultimo numero. L'utente può anche interrompere il collegamento esistente utilizzando l'operazione per terminare una chiamata (consultare il *Manuale utente delle cuffie* per la composizione vocale, la ripetizione e la chiusura di una chiamata).

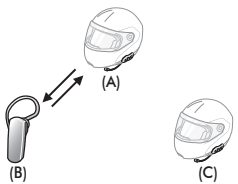
## 10.3 Intercom universale a tre voci

È possibile effettuare un collegamento intercom universale a tre voci con due cuffie 10R e una cuffia Bluetooth non Sena. Se viene effettuato il collegamento intercom, tutte le cuffie collegate non possono utilizzare la funzione di chiamata telefonica dato che il collegamento tra la cuffia e il telefono viene interrotto temporaneamente. Se la chiamata intercom viene interrotta, il collegamento del telefono viene ripristinato automaticamente in modo da poter utilizzare una funzione di chiamata telefonica.

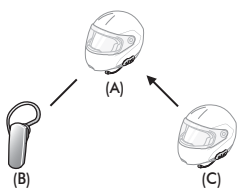
1. Per la conferenza intercom a tre voci, occorre che (A) sia accoppiato con una cuffia Bluetooth non Sena (B) e un'altra cuffia 10R (C).



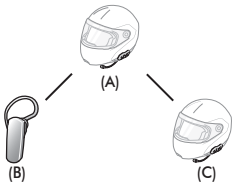
2. Avviare una conversazione intercom con una cuffia Bluetooth non Sena (B) del gruppo intercom. Ad esempio, può essere l'utente (A) ad avviare una conversazione intercom con la cuffia Bluetooth non Sena (B). Può anche essere la cuffia Bluetooth non Sena (B) ad avviare una chiamata intercom con l'utente (A).




3. L'altra cuffia 10R (C) può unirsi alla conversazione intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (A).




4. Ora l'utente (A), la cuffia Bluetooth non Sena (B) e l'altra cuffia 10R (C) stanno effettuando una conferenza intercom a tre voci.




5. L'utente può scollegarsi dalla conversazione intercom universale a tre voci nello stesso modo previsto per la conversazione intercom a tre voci normale. Consultare la *sezione 8.2.2, "Interruzione di intercom a tre voci"*.

## 10.4 Intercom universale a quattro voci

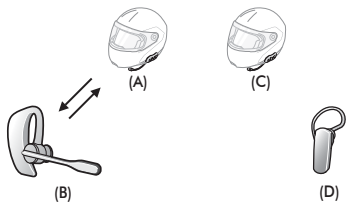
È possibile effettuare un collegamento intercom universale a quattro voci con due configurazioni diverse, *1) tre cuffie 10R e una cuffia Bluetooth non Sena*, oppure *2) due cuffie 10R e due cuffie Bluetooth non Sena*.

Sono altresì disponibili altre due configurazioni per intercom universale a quattro voci, *1) la cuffia dell'utente (A), una cuffia Bluetooth non Sena (B), un'altra cuffia 10R (C) e una cuffia Bluetooth non Sena (D)*, *2) la cuffia dell'utente (A), una cuffia Bluetooth non Sena (B) e due altre cuffie 10R (C e D)*. L'utente può effettuare la chiamata intercom universale a quattro voci nello stesso modo previsto per la chiamata intercom a quattro voci standard.

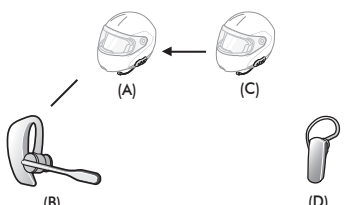
### 10.4.1 Intercom universale a quattro voci caso 1

Due cuffie 10R (A e C) e due cuffie Bluetooth non Sena (B e D).

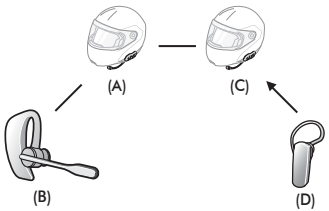
1. Può essere l'utente (A) ad avviare una conversazione intercom con la cuffia Bluetooth non Sena (B).



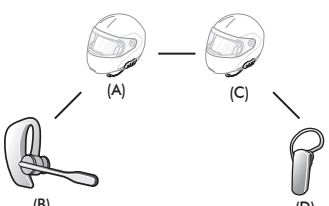

2. L'altra cuffia 10R (C) può unirsi alla conversazione intercom effettuando una chiamata intercom all'utente (A).



3. La cuffia Bluetooth non Sena (D) può unirsi alla conferenza intercom effettuando una chiamata intercom alla cuffia 10R (C).




4. A questo punto, due cuffie 10R (A e C) e due cuffie Bluetooth non Sena (B e D) sono collegate alla conversazione intercom universale a quattro voci.

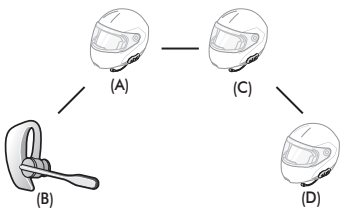



L'utente può scollegarsi dalla conversazione intercom universale a quattro voci nello stesso modo previsto per la conversazione intercom a quattro voci normale. Consultare la *sezione 8.3.2, "Interruzione di intercom a quattro voci"*.

### 10.4.2 Conversazione intercom universale a quattro voci caso 2

Tre cuffie 10R (A, C e D) e una cuffia Bluetooth non Sena (B).

La procedura è la stessa che viene descritta per il caso 1 nella *sezione 10.4.1*.



# 11 RADIO FM

## 11.1 Accensione e spegnimento radio FM

Per accendere la radio FM, tenere premuto il pulsante posteriore per 1 secondo fino a quando viene emesso un doppio segnale acustico di tono medio. Quindi viene emesso un comando vocale, **"FM acceso"**. Per spegnere la radio FM, premere il pulsante posteriore per 1 secondo fino a quando viene emesso un comando vocale, **"FM spento"**. Con lo spegnimento, la cuffia 10R memorizza la frequenza dell'ultima stazione. Al momento dell'accensione, viene riprodotta la frequenza dell'ultima stazione.

## 11.2 Stazioni preimpostate

È possibile ascoltare la musica delle stazioni preimpostate mentre si ascolta la radio FM. Premere una volta il pulsante posteriore per passare alla stazione preimpostata memorizzata successiva.

## 11.3 Ricerca e memorizzazione

"Ricerca" è la funzione che ricerca le frequenze stazione per stazione. Per utilizzare la funzione "Ricerca", seguire la procedura qui di seguito:

1. Muovere e tenere in posizione il joystick verso sinistra o destra per 1 secondo per avanzare o andare indietro con le stazioni.
2. Se il sintonizzatore trova una stazione durante la ricerca delle frequenze, la funzione "Ricerca" si arresta.
3. Per memorizzare la stazione, tenere premuto il pulsante anteriore per 1 secondo fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Preimpostazione (#)"**.
4. Muovere il joystick in alto o in basso per selezionare il numero preimpostato che si vuole assegnare alla stazione in questione. È possibile salvare fino a 10 stazioni preimpostate. (L'utente può cancellare l'operazione di preimpostazione attendendo circa 10 secondi. Quindi viene emesso il comando **"Salva preimpostazione cancellato"**. Inoltre, è possibile muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale **"Annulla"**. Premere il pulsante anteriore per confermare la cancellazione. Quindi viene emesso il comando vocale **"Salva preimpostazione cancellato"**.)
5. Per memorizzare la stazione, premere nuovamente il pulsante anteriore. Quindi viene emesso un comando vocale, **"Salva preimpostazione (#)"**.

6. Per cancellare la stazione memorizzata con il numero preimpostato, premere il pulsante posteriore. Quindi viene emesso un comando vocale, **“Elimina preimpostazione (#)”**.

*Nota:*

1. *È possibile memorizzare le stazioni FM con i numeri preimpostati prima di utilizzare la radio FM. Collegare la cuffia 10R al PC e avviare Sena Device Manager. Consente di memorizzare fino a 10 frequenze di stazioni FM preimpostate nel menu delle impostazioni della cuffia 10R. La stessa operazione può essere eseguita utilizzando Sena Smartphone App.*
2. *È possibile rispondere a una chiamata in arrivo e all'intercom mentre si sta ascoltando la radio FM.*

### 11.4 Scansione e memorizzazione

“Scansione” è la funzione che ricerca automaticamente le frequenze delle stazioni, partendo dalla frequenza corrente a salire. Per utilizzare la funzione “Scansione”, seguire la procedura qui di seguito:

1. Premere due volte il pulsante posteriore. La frequenza della stazione in riproduzione cambia per cercare le frequenze di altre stazioni.
2. Se il sintonizzatore rileva una stazione, rimane sulla frequenza in questione per 8 secondi, quindi analizza la frequenza della stazione successiva.
3. La funzione Scansione si arresta premendo due volte nuovamente il pulsante posteriore.
4. Per memorizzare una stazione durante l'analisi delle frequenze, premere il pulsante posteriore quando è in riproduzione la stazione che si intende salvare. Viene emesso un comando vocale dalla cuffia 10R, **“Salva preimpostazione (#)”**. La stazione verrà salvata con il numero preimpostato successivo.
5. Tutte le stazioni preimpostate durante la “Scansione” si sostituiscono alle stazioni precedentemente impostate.

### 11.5 Preimpostazione provvisoria

Con la funzione di preimpostazione provvisoria, è possibile preimpostare temporaneamente in automatico delle stazioni senza modificare le stazioni provvisorie esistenti. Premere il pulsante posteriore per tre volte per ricercare automaticamente 10 stazioni provvisorie preimpostate. Le stazioni provvisorie preimpostate si cancellano con lo spegnimento del sistema.

### 11.6 Selezione dell'area

È possibile selezionare la corretta area della frequenza FM da Sena Device Manager. Con le impostazioni dell'area, è possibile ottimizzare la funzione di ricerca per evitare raggi di frequenza inutili (impostazioni di fabbrica: tutto il mondo).

| Area | Raggio frequenze | Fase |
|---|---|---|
| Tutto il mondo | 76.0 ~ 108.0 MHz | ± 100 kHz |
| Americhe | 87.5 ~ 107.9 MHz | ± 200 kHz |
| Asia | 87.5 ~ 108.0 MHz | ± 100 kHz |
| Australia | 87.5 ~ 107.9 MHz | ± 200 kHz |
| Europa | 87.5 ~ 108.0 MHz | ± 100 kHz |
| Giappone | 76.0 ~ 90.0 MHz | ± 100 kHz |

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Accensione/ spegnimento radio FM | Premere il pulsante posteriore per 1 secondo | Premere il pulsante (-) per 1 secondo |
| Selezione preimpostazione | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante centrale per 1 secondo |
| Ricerca stazioni | Muovere il joystick verso sinistra o destra per 1 secondo | Premere due volte il pulsante (+) o il pulsante (-) |
| Scansione banda FM | Premere due volte il pulsante posteriore | Premere il pulsante (+) per 1 secondo |
| Arresto analisi | Premere due volte il pulsante posteriore | Premere il pulsante (+) per 1 secondo |
| Salvataggio durante l'analisi | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante centrale |
| Preimpostazione provvisoria | Premere tre volte il pulsante posteriore | Premere tre volte il pulsante (+) |

**Tabella funzionamento pulsanti per radio FM**

## 12 PRIORITÀ FUNZIONI

La cuffia 10R funziona con il seguente ordine di priorità:

***(più alta)*** Telefono

Intercom

Condivisione della musica tramite musica stereo Bluetooth

Radio FM

***(più bassa)*** Musica stereo Bluetooth

Una funzione con priorità più bassa sarà sempre interrotta da una funzione con una priorità più alta. Ad esempio, la musica stereo è interrotta da una chiamata intercom e una conversazione intercom è interrotta da una chiamata in arrivo sul telefono.

## 13 IMPOSTAZIONE DELLA CONFIGURAZIONE

La configurazione della cuffia 10R può essere effettuata tramite le istruzioni del menu vocale, come descritto di seguito.

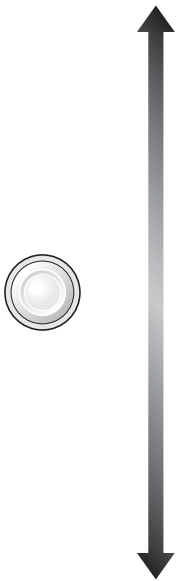
1. Per entrare nella configurazione vocale, tenere premuto il ppulsante anteriore per 12 secondi fino a quando il LED diventa blu fisso e viene emesso un doppio segnale acustico di tono alto. Viene emesso anche un comando vocale, **“Menu configurazione”**.
2. Muovere il joystick in alto o in basso per navigare tra i menu. Viene emesso un comando vocale per ogni voce del menu, come indicato di seguito.
3. È possibile abilitare la funzionalità o eseguire il comando premendo il pulsante posteriore o disattivare la funzionalità premendo il pulsante anteriore.
4. Se entro 10 secondi non viene premuto nessun pulsante, la cuffia 10R abbandona la configurazione e ritorna in modalità stand-by.
5. Se si vuole abbandonare immediatamente la configurazione, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale, **“Esci dalla configurazione”**, quindi premere il pulsante posteriore.

| Funzione | Handlebar Remote | Cuffia |
|---|---|---|
| Accedere alla configurazione | Premere il pulsante anteriore per 12 secondi | Premere il pulsante centrale per 12 secondi |
| Navigare tra i menu | Muovere il joystick in alto o in basso | Premere il pulsante (+) o il pulsante (-) |
| Eseguire | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante centrale |
| Abilitare l'impostazione | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante centrale |
| Disabilitare l'impostazione | Premere il pulsante anteriore | Premere il pulsante centrale |

**Tabella funzionamento pulsanti per l'impostazione della configurazione**

Di seguito viene indicato il comando vocale per ogni voce di menu:

***(1) Accoppiamento telefono***
***(2) Accoppiamento secondo telefono***
***(3) Accoppiamento selettivo telefono***
***(4) Accoppiamento media***
***(5) Composizione rapida***
***(6) Aumento del volume medio***
***(7) VOX telefono***
***(8) VOX intercom***
***(9) Sensibilità VOX***
***(10) Comando vocale***
***(11) Impostazione RDS AF***
***(12) Effetto locale***
***(13) Controllo del rumore***
***(14) Cancellare tutti gli accoppiamenti***
***(15) Accoppiamento telecomando***
***(16) Reset di fabbica***
***(17) Esci dalla configurazione***



Accoppiamento telefono
Accoppiamento secondo telefono
Accoppiamento selettivo telefono
Accoppiamento media
Composizione rapida
Aumento del volume medio
VOX telefono
VOX intercom
Sensibilità VOX
Comando vocale
Impostazione RDS AF
Effetto locale
Controllo del rumore
Cancellare tutti gli accoppiamenti
Accoppiamento telecomando
Reset di fabbica
Esci dalla configurazione

### 13.1 Accoppiamento con i cellulari

| Comando vocale | **“Accoppiamento telefono”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |

Per entrare nella modalità di accoppiamento con i cellulari, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale, **“Accoppiamento telefono”**. Consultare la *sezione 5.1, “Accoppiamento con i cellulari - Telefono, Dispositivo stereo Bluetooth”* informazioni relative all'accoppiamento con i cellulari. Muovendo il joystick in alto o in basso, è possibile abbandonare la modalità di accoppiamento telefono.

### 13.2 Accoppiamento secondo telefono

| Comando vocale | **“Accoppiamento secondo telefono”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |

Per entrare nella modalità di accoppiamento secondo telefono, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale, **“Accoppiamento secondo telefono”**. Per informazioni dettagliate sull'accoppiamento secondo telefono, consultare la *sezione 5.2, “Accoppiamento secondo telefono - Secondo telefono, GPS ed SR10”*. Muovendo il joystick in alto o in basso, è possibile abbandonare la modalità di accoppiamento secondo telefono.

### 13.3 Accoppiamento selettivo telefono

| Comando vocale | **“Accoppiamento selettivo telefono”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |

Per entrare nella modalità di accoppiamento selettivo telefono, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale, **“Accoppiamento selettivo telefono”**. Per informazioni dettagliate sull'accoppiamento selettivo telefono, consultare la *sezione 5.3.1, “Solo musica stereo A2DP”*. Muovendo il joystick in alto o in basso, è possibile abbandonare la modalità di accoppiamento selettivo telefono.

### 13.4 Accoppiamento media

| Comando vocale | **“Accoppiamento media”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |

Per entrare nella modalità di accoppiamento media, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale, **“Accoppiamento media”**. Per informazioni dettagliate sull'accoppiamento media, consultare la *sezione 5.3.2, “Solo profilo HFP per chiamate”*. Muovendo il joystick in alto o in basso, è possibile abbandonare la modalità di accoppiamento media.

### 13.5 Assegnazione della chiamata rapida

| Comando vocale | **“Composizione rapida”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |
| Eseguire | Premere il pulsante posteriore |

1. Per assegnare un numero di telefono alla chiamata rapida, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **“Composizione rapida”**.
2. Premere il pulsante posteriore, quindi viene emesso un comando vocale, **“Composizione rapida uno”** e **“Telefono connesso”**.
3. Muovere il joystick in alto o in basso per selezionare uno dei tre numeri di chiamata rapida, quindi viene emesso un comando vocale, **“Composizione rapida (#)”**.
4. Chiamando un numero di telefono che si intende assegnare viene emesso un comando vocale, **“Salva composizione rapida (#)”**. Il numero di telefono viene automaticamente assegnato al numero di chiamata rapida selezionato. Dopodiché la chiamata viene interrotta prima di essere collegata.

5. Per abbandonare il menu, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **“Annulla”**, quindi premere il pulsante posteriore per confermare. Quindi viene emesso un comando vocale, **“Annulla”**. Se entro 1 minuto non viene premuto nessun pulsante, la cuffia 10R abbandona la configurazione e ritorna in modalità stand-by.

*Nota:*

1. *Dopo aver assegnato un numero di telefono a una delle tre chiamate rapide, è possibile continuare ad assegnare numeri di telefono alle due restanti chiamate rapide.*
2. *Inoltre è possibile assegnare numeri di telefono per la composizione rapida utilizzando il software Sena Device Manager o Sena Smartphone App. Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web Sena Bluetooth* **www.sena.com**.

## 13.6 Abilitare/disabilitare l'aumento del volume medio

| Comando vocale | **“Aumento del volume medio”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Abilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

Abilitando l'aumento del volume medio, il volume massimo complessivo aumenta. Disabilitando l'aumento del volume medio, il volume massimo complessivo diminuisce, ma il suono è più bilanciato.

### 13.7 Abilitare/disabilitare la risposta telefonica attivata a voce

| Comando vocale | **“VOX telefono”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Abilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

Se questa funzionalità è abilitata, è possibile rispondere alle chiamate in arrivo con la voce. Quando viene emessa una suoneria per una chiamata in arrivo, è possibile rispondere al telefono pronunciando ad alta voce una parola come **“Ciao”** o soffiando dell'aria nel microfono. VOX telefono viene disabilitata temporaneamente se si è collegati a intercom. Se questa funzionalità è disabilitata, è necessario premere il pulsante posteriore per rispondere a una chiamata in arrivo.

### 13.8 Abilitare/disabilitare l'intercom attivato a voce

| Comando vocale | **“VOX intercom”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Disabilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

Se questa funzionalità è abilitata, è possibile avviare con la voce una conversazione intercom con l'ultimo amico intercom collegato. Quando si desidera avviare una conversazione intercom, pronunciare ad alta voce una parola come **“Ciao”** oppure soffiare dell'aria nel microfono. Se si avvia una conversazione intercom con la voce, l'intercom termina automaticamente quando l'utente ed il suo amico intercom rimangono in silenzio per 20 secondi. Tuttavia, se viene avviata manualmente una conversazione intercom premendo il pulsante posteriore, è necessario terminare la conversazione intercom manualmente.

Tuttavia, se viene avviata una conversazione intercom con la voce e viene terminata manualmente premendo il pulsante posteriore, non sarà temporaneamente possibile avviare l'intercom con la voce. In questo caso, è necessario premere il pulsante posteriore per riavviare l'intercom. In questo modo si evitano ripetuti collegamenti intercom involontari dovuti al forte rumore del vento. Dopo aver riavviato la cuffia 10R, è possibile avviare nuovamente l'intercom con la voce.

### 13.9 Impostazione della sensibilità VOX dell'intercom

| Comando vocale | **“Sensibilità VOX”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | 3 |
| Regolazione livello | Muovere il joystick in alto o in basso (1 ~ 5) |
| Applicare | Premere il pulsante posteriore |

Muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso il comando vocale, **“Sensibilità VOX”**. Premendo il pulsante posteriore, si entra nella modalità per la regolazione del livello. Se si entra in questa modalità, viene emesso un messaggio vocale che indicherà l'attuale livello di sensibilità VOX. Muovendo il joystick il alto o in basso è possibile regolare il livello di sensibilità VOX. Il livello 5 è l'impostazione di sensibilità maggiore e il livello 1 è quella minore. Dopo aver completato l'impostazione, premere il pulsante posteriore per applicare le modifiche.

### 13.10 Abilitare/disabilitare i Comandi Vocali

| Comando vocale | **“Comando vocale”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Abilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

I comandi vocali possono essere disabilitati tramite le impostazioni di configurazione, ma i seguenti comandi vocali sono sempre attivi.

- Comandi vocali per le impostazioni di configurazione
- Comandi vocali per l'indicatore del livello batteria
- Comandi vocali per la chiamata rapida
- Comandi vocali per le funzioni della radio FM

### 13.11 Abilitare/disabilitare RDS AF

| Comando vocale | **“Impostazione RDS AF”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Abilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

RDS AF consente ad un ricevitore di risintonizzarsi sulla seconda posizione di frequenza quando il primo segnale diventa debole. Con RDS AF attiva sul ricevitore, è possibile utilizzare una stazione radio con più di una frequenza.

### 13.12 Abilitare/disabilitare Sidetone

| Comando vocale | **“Effetto locale”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Disabilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

Sidetone è un feedback audio della voce dell'utente. È utile per parlare naturalmente al livello adeguato a seconda del cambiamento delle condizioni di rumore del casco. Se questa funzionalità è abilitata, l'utente può sentire ciò che viene detto durante una conversazione intercom o una chiamata telefonica.

### 13.13 Abilitare/disabilitare Advanced Noise Control™

| Comando vocale | **“Controllo del rumore”** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | Abilitare |
| Abilitare | Premere il pulsante posteriore |
| Disabilitare | Premere il pulsante anteriore |

Quando la funzione Advanced Noise Control è attiva, i rumori ambientali durante una conversazione intercom vengono ridotti. Se la funzione non è attiva, i rumori ambientali si mescolano alla voce durante la conversazione intercom.

*Nota:*
*Se si utilizza la cuffia 10R con Bluetooth Audio Pack per GoPro, è possibile abilitare o disabilitare questa funzionalità solo durante la Modalità di registrazione audio normale. In Ultra HD (UHD) Audio Mode questa funzionalità viene disabilitata automaticamente.*

### 13.14 Eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth

| Comando vocale | **"Cancellare tutti gli accoppiamenti"** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |
| Eseguire | Premere il pulsante posteriore |

Per eliminare tutte le informazioni relative all'accoppiamento Bluetooth della cuffia 10R, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Cancellare tutti gli accoppiamenti"**, quindi premere il pulsante posteriore per confermare.

### 13.15 Accoppiamento telecomando

| Comando vocale | **"Accoppiamento telecomando"** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |
| Eseguire | Premere il pulsante posteriore |

Per entrare nella modalità di accoppiamento telecomando, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Accoppiamento telecomando"**. Quindi, premere il pulsante posteriore per entrare nella modalità di accoppiamento telecomando. La cuffia abbandona immediatamente la configurazione.

### 13.16 Reset

| Comando vocale | **"Reset di fabbica"** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |
| Eseguire | Premere il pulsante posteriore |

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica sulla cuffia 10R, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Reset di fabbica"**, quindi premere il pulsante posteriore per confermare. La cuffia 10R si spegne emettendo un comando vocale, **"Reset cuffie, arrivederci"**.

### 13.17 Abbandonare la configurazione vocale

| Comando vocale | **"Esci dalla configurazione"** |
|---|---|
| Impostazioni di fabbrica | N/D |
| Eseguire | Premere il pulsante posteriore |

Per abbandonare la configurazione vocale e ritornare alla modalità stand-by, muovere il joystick in alto o in basso fino a quando viene emesso un comando vocale, **"Esci dalla configurazione"**, quindi premere il pulsante posteriore per confermare.

| Muovere il joystick in alto/in basso | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante anteriore |
|---|---|---|
| Accoppiamento telefono | Nessuno | Nessuno |
| Accoppiamento secondo telefono | Nessuno | Nessuno |
| Accoppiamento selettivo telefono | Nessuno | Nessuno |
| Accoppiamento media | Nessuno | Nessuno |
| Chiamata rapida | Eseguire | Nessuno |
| Aumento del volume medio | Abilitare | Disabilitare |
| VOX telefono | Abilitare | Disabilitare |
| VOX intercom | Abilitare | Disabilitare |
| Sensibilità VOX | - Entrare nella modalità di regolazione<br>- Salvare ed uscire | Nessuno |
| Comando vocale | Abilitare | Disabilitare |
| Impostazione RDS AF | Abilitare | Disabilitare |
| Sidetone | Abilitare | Disabilitare |

| Muovere il joystick in alto/in basso | Premere il pulsante posteriore | Premere il pulsante anteriore |
|---|---|---|
| Advanced Noise Control | Abilitare | Disabilitare |
| Cancellare tutti gli accoppiamenti | Eseguire | Nessuno |
| Reset | Eseguire | Nessuno |
| Accoppiamento telecomando | Eseguire | Nessuno |
| Uscita dalla configurazione | Eseguire | Nessuno |

**Funzionamento del pulsante dell'Handlebar Remote per la configurazione vocale**

| Premere il pulsante (+) o il pulsante (-) | Premere il pulsante centrale |
|---|---|
| Accoppiamento telefono | Nessuno |
| Accoppiamento secondo telefono | Nessuno |
| Accoppiamento selettivo telefono | Nessuno |
| Accoppiamento media | Nessuno |

| Premere il pulsante (+) o il pulsante (-) | Premere il pulsante centrale |
|---|---|
| Chiamata rapida | Eseguire |
| Aumento del volume medio | Abilitare/Disabilitare |
| VOX telefono | Abilitare/Disabilitare |
| VOX intercom | Abilitare/Disabilitare |
| Sensibilità VOX | - Entrare nella modalità di regolazione<br>- Salvare ed uscire |
| Comando vocale | Abilitare/Disabilitare |
| Impostazione RDS AF | Abilitare/Disabilitare |
| Sidetone | Abilitare/Disabilitare |
| Advanced Noise Control | Abilitare/Disabilitare |
| Cancellare tutti gli accoppiamenti | Eseguire |
| Reset | Eseguire |
| Accoppiamento telecomando | Eseguire |
| Uscita dalla configurazione | Eseguire |

**Funzionamento dei pulsanti della cuffia per la configurazione vocale**

# 14 AGGIORNAMENTO DEL FIRMWARE

La cuffia 10R supporta gli aggiornamenti del firmware. È possibile aggiornare il firmware utilizzando Sena Device Manager (consultare la *sezione 4.6.1, "Sena Device Manager")*. Per verificare il software più recente disponibile per il download, visitare il sito Web Sena Bluetooth **www.sena.com**.

# 15 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

## 15.1 Fallimento del collegamento intercom

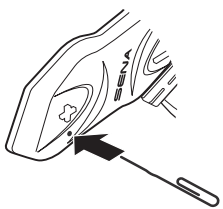
Quando si tenta di avviare una conversazione intercom con un amico intercom che non è disponibile entro la portata massima o che è già impegnato in un'intercom da conferenza con altri motociclisti o in una chiamata telefonica, viene emesso un doppio segnale acustico di tono basso a indicare un segnale intercom occupato. In questo caso sarà necessario riprovare più tardi.

## 15.2 Ricollegamento intercom

Se l'amico intercom esce dal range durante la conversazione intercom, si sentiranno rumori statici e la comunicazione intercom verrà interrotta. In questo caso, la cuffia 10R cercherà automaticamente di ricollegarsi all'intercom ogni 8 secondi e verranno emessi doppi segnali acustici di tono alto fino a quando l'intercom non verrà ripristinata. Se non si desidera effettuare la riconnessione, premere il pulsante anteriore per arrestare il tentativo.

## 15.3 Reset dopo errore

In caso di malfunzionamento o errore della cuffia 10R, è possibile ripristinare il dispositivo premendo il pulsante di reset incassato nel foro collocato sotto il pulsante (+). Inserire una graffetta nel foro e premere leggermente il pulsante di reset per un secondo. La cuffia 10R si spegne. Riavviare il sistema e tentare di nuovo. Questa operazione non ripristina le impostazioni di fabbrica della cuffia.



## 15.4 Reset

### 15.4.1 Cuffia

Per ripristinare le impostazioni di fabbrica della cuffia, utilizzare il Reset in configurazione. La cuffia ripristina automaticamente le impostazioni di fabbrica e si spegne. Per ulteriori dettagli, consultare la *sezione 13.16, "Reset"*.

### 15.4.2 Handlebar Remote

Per ripristinare l'Handlebar Remote alle impostazioni di fabbrica, premere contemporaneamente il pulsante anteriore, il pulsante posteriore e il joystick per 1 secondo. L'Handlebar Remote ripristina automaticamente le impostazioni di fabbrica e si spegne.

## 15.5 Scollegamento dell'Handlebar Remote

Se l'Handlebar Remote si scollega dalla cuffia, verificare se le batterie siano sufficientemente cariche o se non si trovino a più di 10 metri di distanza tra loro. Se le batterie sono scariche, ricaricare e tentare di nuovo. Se sono troppo distanti tra loro, avvicinarli. Se il collegamento non viene comunque ripristinato, tentare nuovamente l'accoppiamento seguendo la procedura di seguito.

1. Accendere la cuffia 10R e l'Handlebar Remote.
2. Premere il pulsante centrale per 12 secondi per entrare nella configurazione. Premere il pulsante (+) fino a quando viene emesso il comando vocale **"Accoppiamento telecomando"**. Premere il pulsante centrale per entrare nella modalità di accoppiamento telecomando, il LED rosso lampeggia rapidamente e vengono emessi diversi segnali acustici.
3. Sull'Handlebar Remote, premere il pulsante posteriore per 5 secondi fino a quando il relativo LED lampeggia in rosso e blu. La cuffia 10R esegue automaticamente l'accoppiamento con l'Handlebar Remote in modalità accoppiamento. Il LED dell'Handlebar Remote lampeggia in blu ogni due secondi e viene emesso un comando vocale, **"Controllo in remoto collegato"** quando il collegamento va a buon fine.

# 16 GUIDA DI USO RAPIDO

## 16.1 Utilizzo dell'Handlebar Remote

| Tipo | Funzione | Comando pulsante | LED | Segnale acustico |
|---|---|---|---|---|
| Funzione di base | Accensione | Premere il pulsante anteriore | - | - |
| | Spegnimento | Premere il pulsante anteriore e il joystick per 2 secondi | - | - |
| | Regolazione del volume | Muovere il joystick in alto o in basso | - | - |
| Telefono | Risposta e conclusione di una chiamata | Premere il pulsante posteriore | - | - |
| | Chiamata a voce | Premere il pulsante posteriore | - | - |
| | Chiamata rapida | Premere due volte il pulsante posteriore | - | Singolo segnale acustico di tono medio |
| | Rifiuto di una chiamata in arrivo | Premere il Pulsante anteriore per 2 secondi | - | - |
| Intercom | Accoppiamento intercom | Premere il Pulsante anteriore per 5 secondi | Rosso lampeggiante | Singolo segnale acustico di tono medio |
| | | Premere il pulsante anteriore di uno dei due Handlebar Remote | | |
| | Avvio/ Interruzione di ogni conversazione intercom | Premere il pulsante anteriore | - | - |
| | Interruzione di tutte le conversazioni intercom | Premere il pulsante anteriore per 1 secondo | Blu lampeggiante | Doppio segnale acustico di tono medio |
| Musica | Riproduzione/ Messa in pausa della musica Bluetooth | Premere il joystick per 1 secondo | - | Doppio segnale acustico di tono medio |
| | Traccia successiva/ precedente | Muovere e tenere in posizione il joystick verso sinistra o destra per 1 secondo | - | - |

| Tipo | Funzione | Comando pulsante | LED | Segnale acustico |
|---|---|---|---|---|
| Radio FM | Accensione radio FM | Premere il pulsante posteriore per 1 secondo. | - | Doppio segnale acustico di tono medio |
| | Spegnimento radio FM | Premere il pulsante posteriore per 1 secondo. | - | Doppio segnale acustico di tono medio |
| | Selezione preimpostazione | Premere il pulsante posteriore | - | Singolo segnale acustico di tono medio |
| | Ricerca stazioni | Muovere il joystick verso sinistra o destra per 1 secondo | - | Triplo segnale acustico di tono alto |
| | Scansione banda FM | Premere due volte il pulsante posteriore | - | - |
| | Arresto analisi | Premere due volte il pulsante posteriore | - | Doppio segnale acustico di tono alto |
| | Salvataggio durante l'analisi | Premere il pulsante posteriore | - | Doppio segnale acustico di tono alto |

## 16.2 Utilizzo della cuffia

| Tipo | Funzione | Comando pulsante | LED | Segnale acustico |
|---|---|---|---|---|
| Funzione di base | Accensione | Premere il pulsante centrale e il pulsante (+) per 1 secondo | Blu fisso | Segnali acustici di intensità crescente |
| | Spegnimento | Premere il pulsante centrale e il pulsante (+) | Rosso fisso | Segnali acustici di intensità decrescente |
| | Regolazione del volume | Premere il pulsante (+) o il pulsante (-) | - | - |
| Telefono | Rispondere a una chiamata telefonica | Premere il pulsante centrale | - | - |
| | Terminare la chiamata telefonica | Premere il pulsante centrale per 2 secondi | - | - |
| | Chiamata a voce | Premere il pulsante centrale per 3 secondi | - | - |
| | Chiamata rapida | Premere il pulsante (+) per 3 secondi | - | Singolo segnale acustico di tono medio |
| | Rifiuto di una chiamata in arrivo | Premere il pulsante centrale per 2 secondi | - | - |

| Tipo | Funzione | Comando pulsante | LED | Segnale acustico |
|---|---|---|---|---|
| Intercom | Accoppiamento intercom | Premere il pulsante centrale per 5 secondi | Rosso lampeggiante | Singolo segnale acustico di tono medio |
| | | Premere il pulsante centrale di una delle due cuffie | | |
| | Avvio/Interruzione di ogni conversazione intercom | Premere il pulsante centrale | - | - |
| | Interruzione di tutte le conversazioni intercom | Premere il pulsante centrale per 1 secondo | - | Doppio segnale acustico di tono medio |
| Musica | Riproduzione/ Messa in pausa della musica Bluetooth | Premere il pulsante centrale per 1 secondo | - | Doppio segnale acustico di tono medio |
| | Traccia successiva/ precedente | Premere il pulsante (+) o il pulsante (-) per 1 secondo | - | - |

| Tipo | Funzione | Comando pulsante | LED | Segnale acustico |
|---|---|---|---|---|
| Radio FM | Accensione/ spegnimento radio FM | Premere il pulsante (-) per 1 secondo | - | Doppio segnale acustico di tono medio |
| | Selezione preimpostazione | Premere il pulsante centrale per 1 secondo | - | Singolo segnale acustico di tono medio |
| | Ricerca stazioni | Premere due volte il pulsante (+) o il pulsante (-) | - | Triplo segnale acustico di tono alto |
| | Scansione banda FM | Premere il pulsante (+) per 1 secondo | - | - |
| | Arresto analisi | Premere il pulsante (+) per 1 secondo | - | Doppio segnale acustico di tono alto |
| | Salvataggio durante l'analisi | Premere il pulsante centrale | - | Doppio segnale acustico di tono alto |

# CERTIFICAZIONE E APPROVAZIONI PER LA SICUREZZA

### Dichiarazione di conformità FCC

Questo dispositivo è conforme alla sezione 15 delle norme FCC. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Questo dispositivo non è in grado di causare interferenze dannose

(2) Questo dispositivo deve accettare ogni interferenza ricevuta, incluse quelle che possono causare funzionamento indesiderato.

Quest'apparecchio è stato testato ed è risultato conforme ai limiti di un dispositivo digitale di Classe B, ai sensi della sezione 15 delle norme FCC. Questi limiti sono progettati per fornire ragionevole protezione contro le interferenze dannose in installazioni residenziali. Questo apparecchio genera, usa e può irradiare energia di frequenza radio e, se non installato ed utilizzato conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Comunque, non esiste alcuna garanzia sul fatto che non si verificheranno interferenze in un'installazione particolare. Se quest'apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione dei programmi radiotelevisivi, il che può verificarsi accendendo e spegnendo l'apparecchio, si invita l'utente a cercare di correggere l'interferenza adottando una delle misure seguenti:

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente
- Aumentare la distanza tra apparecchio e ricevitore
- Collegare l'apparecchio a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore
- Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV esperto per assistenza

### Dichiarazione FCC di Esposizione alle radiofrequenze

Questo apparecchio è conforme ai limiti FCC per l'esposizione a radiofrequenze indicati per un ambiente non controllato. Gli utenti finali sono tenuti ad attenersi alle istruzioni operative specifiche per il rispetto della conformità all'esposizione alle radiofrequenze. L'antenna utilizzata per questo trasmittente non deve trasmettere in concomitanza con nessun'altra antenna o trasmittente, salvo conformemente alle procedure di prodotto multi-trasmittente FCC.

### Precauzione FCC

Qualsiasi modifica o alterazione dell'apparecchio non espressamente approvate dal soggetto responsabile della conformità potrebbe invalidare l'autorizzazione dell'utente all'utilizzo dell'apparecchio.

## Dichiarazione di conformità CE

Questo prodotto è provvisto di marcatura CE ai sensi delle disposizioni della Direttiva R&TTE (99/5/CE). Con la presente Sena dichiara che il prodotto in questione è conforme ai requisiti essenziali e altre disposizioni specifici della Direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori informazioni, visitare **www.sena.com**. Questo prodotto utilizza bande di frequenza radio non armonizzate nell'UE. All'interno dell'UE questo prodotto è destinato all'uso in Austria, Belgio, Danimarca, Finlandia, Francia, Germania, Grecia, Irlanda, Italia, Lussemburgo, Paesi Bassi, Portogallo, Spagna, Svezia, Regno Unito e nella regione EFTA in Islanda, Norvegia e Svizzera.

## Dichiarazione Industry Canada

Il presente dispositivo è conforme allo/agli standard RSS esenti da licenza Industry Canada. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni:

(1) Il dispositivo non causa interferenze dannose.

(2) Il dispositivo deve accettare qualsiasi interferenza, comprese quelle che possono causare operazioni indesiderate del dispositivo.

## Licenza Bluetooth

La parola e i loghi Bluetooth® sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsivoglia utilizzo di tali marchi da parte di Sena è concesso in licenza. Altri marchi e denominazioni commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

Il prodotto è conforme con e adotta le Specifiche 3.0 Bluetooth® ed ha superato tutti i test di interoperabilità previsti dalle specifiche Bluetooth®. Tuttavia, l'interoperabilità tra il dispositivo ed altri prodotti abilitati Bluetooth® non è garantita.

## WEEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

Il simbolo del bidone con una croce sopra su prodotti, sugli opuscoli o sulle confezioni ricorda che tutti i prodotti elettrici ed elettronici, le batterie e gli accumulatori devono essere eliminati in raccolta differenziata alla fine del loro ciclo di vita. Questo requisito si applica all'Unione Europea e ad altre località in cui sono disponibili sistemi di raccolta differenziata dei rifiuti. Per impedire possibili danni all'ambiente o alla salute umana derivanti dallo smaltimento incontrollato di rifiuti, non smaltire questi prodotti insieme ai rifiuti solidi urbani, ma consegnarli presso un punto di raccolta autorizzato per il riciclo.

# INFORMAZIONI SULLA SICUREZZA

Assicurarsi che il prodotto venga utilizzato correttamente nel rispetto delle avvertenze e delle precauzioni di seguito indicate al fine di evitare ogni rischio e/o danno a cose.

### Conservazione e gestione del prodotto

- Conservare il prodotto a riparo dalla polvere. In caso contrario potrebbero verificarsi danni alle parti meccaniche ed elettroniche del prodotto.
- Non conservare il prodotto ad alte temperature, in quanto queste potrebbero ridurre la vita dei dispositivi elettronici, danneggiare la batteria e/o fondere le parti in plastica del prodotto.
- Non conservare il prodotto a basse temperature. Repentine escursioni termiche potrebbero determinare la formazione di condensa e danneggiare i circuiti elettrici.
- Non pulire il prodotto con solventi per la pulizia, agenti chimici tossici o detergenti aggressivi per non danneggiare il prodotto.
- Non dipingere il prodotto. La vernice potrebbe ostruire le parti mobili o interferire con il normale funzionamento del prodotto.
- Non lasciar cadere o urtare altrimenti il prodotto. In caso contrario potrebbero verificarsi danni al prodotto o ai relativi circuiti elettronici interni.
- Non smontare, riparare o modificare il prodotto per evitare danni al prodotto e l'annullamento della garanzia.
- Non conservare il prodotto in ambienti umidi, specialmente per conservazione prolungata.

### Utilizzo del prodotto

- In alcuni Paesi, l'uso di cuffie o auricolari alla guida di motociclette è vietato dalla legge. Pertanto, prima di utilizzare il prodotto, accertarsi di rispettare tutte le leggi vigenti in materia nel Paese.
- L'utilizzo del prodotto ad alto volume per lunghi periodi di tempo potrebbe provocare danni ai timpani o all'udito. Mantenere il volume a livelli modesti per evitare danni.
- Non urtare il prodotto e non toccarlo con oggetti appuntiti per evitare di provocare danni al prodotto.
- Non utilizzare il prodotto ad alte temperature e non applicare del calore al prodotto per evitare di provocare danni, esplosioni o incendi.
- Mantenere il prodotto fuori dalla portata di animali o bambini. In caso contrario potrebbero verificarsi danni al prodotto.
- Spegnere e non utilizzare il prodotto nei luoghi in cui la comunicazione wireless è vietata, come ospedali o aeroplani. Nei luoghi in cui la comunicazione wireless è vietata, le onde elettromagnetiche potrebbero comportare rischi e causare incidenti.

- Non utilizzare il prodotto nelle vicinanze di esplosivi pericolosi. Quando si trova in prossimità di rischi di esplosione, spegnere il dispositivo e prestare attenzione ad eventuali regolamenti, istruzioni e cartelli posti nell'area.
- Quando si utilizza il prodotto, accertarsi di rispettare le leggi in materia di uso dei dispositivi di comunicazione alla guida.
- Non posizionare il prodotto dove possa ostacolare la visione di chi si trova alla guida e non utilizzarlo alla guida. Ciò potrebbe causare incidenti stradali.
- Prima di mettersi alla guida, fissare il prodotto al casco e verificare nuovamente la sua tenuta. Il distacco del prodotto durante la guida potrebbe causare danni al prodotto o incidenti.
- Se il prodotto è danneggiato, interromperne immediatamente l'uso. In caso contrario, potrebbe provocare danni, esplosioni o incendi.

## Batteria

Questo prodotto è dotato al suo interno di una batteria ricaricabile non removibile. Pertanto, durante l'uso del prodotto, assicurarsi di rispettare quanto segue:

- Non separare la batteria dal prodotto per evitare di provocare danni al prodotto.
- Con l'uso, la durata della batteria potrebbe diminuire nel tempo.
- Per ricaricare la batteria, assicurarsi di utilizzare un caricatore approvato fornito dal produttore. L'uso di caricatori non approvati potrebbe provocare incendi, esplosioni, perdite e altri rischi, nonché la riduzione della durata o delle prestazioni della batteria.
- Con i prodotti Sena può essere utilizzato un caricatore USB di qualunque marca con approvazione FCC, CE, IC o di altro ente approvato a livello locale riconosciuto da Sena.
- Per ricaricare la cuffia, non utilizzare accendisigari diversi dall'accendisigari contenuto nella confezione.
- Conservare la batteria a temperature tra 15 °C~25 °C. Temperature più calde o più fredde potrebbero diminuire la capacità e la durata della batteria, o provocarne il mancato funzionamento temporaneo. Non utilizzare il prodotto con temperature sotto lo zero, in quanto ciò potrebbe determinare la notevole riduzione della resa della batteria.
- Se alla batteria viene applicato del calore o se viene gettata nel fuoco, questa potrebbe esplodere.
- Non utilizzare il prodotto con una batteria danneggiata. Questo potrebbe esplodere e/o provocare incidenti.
- Non utilizzare un caricatore danneggiato. Questo potrebbe esplodere e/o provocare incidenti.
- La durata di vita della batteria potrebbe variare in base alle condizioni, ai fattori ambientali, alle funzioni del prodotto in uso e ai dispositivi utilizzati in abbinamento.

# GARANZIA DEL PRODOTTO ED ESCLUSIONE DI RESPONSABILITÀ

## Garanzia limitata

### Garanzia limitata

Sena Technologies, Inc. (“Sena”) garantisce la qualità del prodotto in base alle specifiche tecniche indicate nel manuale del prodotto, nonché i dati relativi alla garanzia del prodotto. In questa sede, la garanzia del prodotto si riferisce esclusivamente al prodotto. Sena non sarà responsabile di eventuali perdite, danni alla persona o perdita di proprietà derivanti dall'uso del prodotto, salvo eventuali parti difettose o errori causati da problemi di produzione.

### Validità della garanzia

Sena garantisce la sostituzione gratuita di parti difettose del prodotto o difetti derivanti da problemi di produzione per un periodo di 2 anni dalla data del primo acquisto.

### Scadenza

La garanzia di qualità del prodotto decorre dalla data del primo acquisto del prodotto. Altresì, la garanzia di qualità del prodotto scade alla scadenza del periodo di garanzia. Tuttavia, la garanzia decadrà prematuramente nei seguenti casi.

- Nel caso in cui il prodotto sia stato venduto o trasferito ad una parte terza.
- Nel caso in cui il nome, il numero di serie, l'etichetta o altre marcature del produttore siano stati modificati o rimossi.
- Nel caso in cui soggetti non autorizzati abbiano tentato di smontare, riparare o modificare il prodotto.

### Avviso e rinuncia

Acquistando e utilizzando il prodotto, l'utente rinuncia a una quantità considerevole di diritti legali, compresa qualsiasi pretesa di risarcimento danni. Pertanto, assicurarsi di leggere e di aver compreso i seguenti termini e condizioni prima di utilizzare il prodotto. L'utilizzo di questo prodotto costituirà il consenso al presente accordo, nonché la rinuncia al diritto al risarcimento dei danni. Se non si accettano tutti i termini e le condizioni del presente accordo, restituire il prodotto per ottenere il rimborso. (Consultare la *sezione “Restituzione per rimborso completo”*.)

1. L'utente acconsente a che egli/ella, i suoi discendenti, delegati, eredi o cessionari non avanzeranno volontariamente alcuna richiesta permanente di qualsiasi tipo di azione legale, reclamo, applicazione di norme, liquidazione o simili nei confronti di Sena relativamente a situazioni quali difficoltà, dolore, sofferenza, disagi, perdite, infortuni o decessi che possano interessare l'utente o terzi durante l'utilizzo del presente prodotto.

2. L'utente è tenuto a comprendere e accettare completamente tutti i rischi (inclusi quelli dovuti a negligenza da parte dell'utente o di terzi) che possano presentarsi durante l'utilizzo del prodotto.
3. L'utente ha la responsabilità di assicurarsi che le proprie condizioni mediche consentano l'uso del prodotto e che le proprie condizioni fisiche siano sufficienti all'uso di eventuali dispositivi in concomitanza con esso. Inoltre l'utente è tenuto ad assicurarsi che il prodotto non limiti le sue capacità e che sia in grado di utilizzarlo in sicurezza.
4. L'utente deve essere un adulto in grado di assumersi le proprie responsabilità per l'utilizzo del prodotto.
5. L'utente è tenuto a leggere e comprendere le avvertenze e gli avvisi di seguito:
   - Sena, nonché i propri impiegati, dirigenti, partner, aziende controllate, rappresentanti, agenti, ditte e fornitori di supporto, rivenditori esclusivi di Sena (collettivamente "l'Azienda") consiglia all'utente, prima di utilizzare il prodotto e dispositivi simili di qualsiasi marchio, compresi i relativi modelli derivati, di raccogliere in anticipo eventuali informazioni rilevanti e di essere preparato a qualsiasi condizione meteo, situazione del traffico e condizione stradale.
   - Quando si utilizza il prodotto alla guida di veicoli o apparecchi come motociclette, scooter, ciclomotori, fuoristrada o quad (qui di seguito "mezzi di trasporto"), è necessario prendere le dovute precauzioni, indipendentemente dal luogo di utilizzo.
   - L'utilizzo del prodotto su strada potrebbe provocare rischi quali fratture, disabilità gravi o morte.
   - I fattori di rischio che possono verificarsi durante l'utilizzo del prodotto potrebbero essere dovuti a errori del produttore, dei propri agenti o di terzi coinvolti nel processo produttivo.
   - I fattori di rischio che possono verificarsi durante l'utilizzo del prodotto potrebbero essere imprevedibili. Pertanto, l'utente è tenuto ad assumersi la piena responsabilità di eventuali danni o perdite derivanti da tutti i fattori di rischio che possono verificarsi durante l'utilizzo del prodotto.
   - Utilizzare il prodotto con giudizio e mai sotto l'effetto di alcol.
6. L'utente è tenuto a leggere e a comprendere completamente tutti i termini e le condizioni dei diritti legali e delle avvertenze che l'uso del prodotto comporta. Inoltre, l'utilizzo del prodotto costituisce l'accettazione di tutti i termini e le condizioni relativi alla rinuncia ai diritti.

## Esclusioni dalla garanzia

### Cause di limitazione della responsabilità

La mancata restituzione da parte dell'utente del prodotto dopo averlo acquistato, comporta la rinuncia da parte sua a qualsiasi diritto di indennizzo per responsabilità, perdite, reclami e richieste di rimborso spese (comprese le spese legali). Pertanto, Sena non sarà responsabile di infortuni, morte o eventuali perdite o danni a mezzi di trasporto, cose o beni di proprietà dell'utente o di terzi, che possano verificarsi durante l'utilizzo del prodotto. Inoltre, Sena non sarà responsabile di eventuali danni sostanziali non riconducibili alle condizioni, all'ambiente o al malfunzionamento del prodotto. Tutti i rischi relativi al funzionamento del prodotto dipendono interamente dall'utente, a prescindere dal suo utilizzo da parte dell'acquirente iniziale o di terzi.

L'utilizzo del prodotto potrebbe costituire la violazione di leggi locali o nazionali. In aggiunta, si ribadisce che l'uso corretto e sicuro del prodotto è di esclusiva responsabilità dell'utente.

### Limitazioni di responsabilità

NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE, SENA DECLINA, PER SE E PER I PROPRI FORNITORI, QUALSIVOGLIA RESPONSABILITÀ, SIA DERIVANTE DA CONTRATTO O TORTO (INCLUSA NEGLIGENZA), PER DANNI ACCIDENTALI, CONSEGUENTI, INDIRETTI, SPECIALI O PUNITIVI DI QUALSIASI NATURA, NONCHÉ PERDITA DI PROVENTI O PROFITTI, INTERRUZIONE DI ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI O DATI, O ALTRE PERDITE FINANZIARIE DOVUTE O IN RELAZIONE A VENDITA, INSTALLAZIONE, MANUTENZIONE, UTILIZZO, FUNZIONAMENTO, GUASTO O INTERRUZIONE DEI SUOI PRODOTTI, ANCHE SE SENA O IL SUO RIVENDITORE AUTORIZZATO SIANO STATI MESSI AL CORRENTE DELLA POSSIBILITÀ DI TALI DANNI E LIMITA LA PROPRIA RESPONSABILITÀ ALLA RIPARAZIONE, SOSTITUZIONE O AL RIMBORSO DEL PREZZO D'ACQUISTO PAGATO, A DISCREZIONE DI SENA. IL PRESENTE ESONERO DI RESPONSABILITÀ PER DANNI RIMANE VALIDO NEL CASO IN CUI EVENTUALI RIMEDI QUI PROPOSTI NON RISULTASSERO EFFICACI. IN OGNI CASO, LA RESPONSABILITÀ PER IL RISARCIMENTO TOTALE DI SENA O DEI SUOI AGENTI COMMERCIALI NON VA AL DI LÀ DEL PREZZO PAGATO DALL'ACQUIRENTE PER IL PRODOTTO.

### Esonero di responsabilità

In aggiunta ai danni derivanti dall'uso del prodotto, Sena non sarà responsabile di danni al prodotto provocati dagli eventi seguenti.

- Nel caso di uso improprio del prodotto o di utilizzo per scopi diversi da quelli previsti.
- Nel caso di danni al prodotto derivanti dal mancato rispetto dei contenuti del manuale del prodotto da parte dell'utente.
- Nel caso di danni al prodotto perché lasciato incustodito o perché incorso in qualsiasi altro incidente.
- Nel caso di danni al prodotto derivanti dall'uso da parte dell'utente di software o componenti non forniti dal produttore.
- Nel caso di danni al prodotto a seguito di smontaggio, riparazione o modifica da parte dell'utente seguendo procedure diverse da quelle descritte nel manuale del prodotto.
- Nel caso di danni al prodotto da parte di terzi.
- Nel caso di danni al prodotto provocati da eventi naturali (tra cui incendi, alluvioni, terremoti, temporali, uragani o altre calamità naturali).
- Nel caso di danni alla superficie del prodotto dovuti all'uso.

## Assistenza in garanzia

Per usufruire dell'assistenza in garanzia del prodotto, inviare il prodotto difettoso, a proprie spese, al produttore o al rivenditore, accompagnato dalla ricevuta d'acquisto (ricevuta che riporti la data d'acquisto, un certificato di registrazione del prodotto del sito Web e altre informazioni di interesse). Adottare le dovute precauzioni per proteggere il prodotto. Al fine di ottenere un rimborso o la sostituzione, è necessario includere l'intera confezione, così come acquistata.

### Assistenza gratuita

Sena offre un servizio di riparazione o sostituzione gratuita per il prodotto in caso di difetti coperti dalla garanzia del prodotto, durante il periodo di validità della garanzia.

## Restituzione per rimborso completo

In caso di mancato accordo con i termini e le condizioni di cui sopra, è possibile restituire il prodotto per ottenere il rimborso completo. Per ottenere un rimborso, è necessario restituire il prodotto al rivenditore entro 14 giorni dalla data d'acquisto, nelle stesse condizioni in cui è stato acquistato.

Salvo in caso di restituzione del prodotto entro 14 giorni dalla data d'acquisto, l'utente dichiara di aver letto e di accettare tutti i termini e le condizioni di cui sopra, sollevando Sena da qualsiasi responsabilità relativa a eventuali richieste di risarcimento danni in relazione al prodotto.

RoHS
Compliant